

Rights Guide Young Adults

2020

POL
**Literary &
Translation
Agency**

Iran

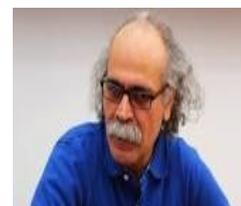
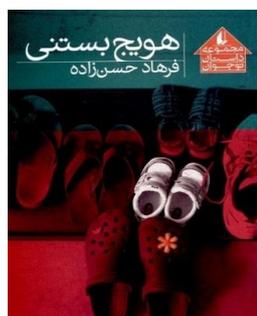
Unit.8, No.80, Inghlab
Squ., Tehran-Iran,
Tel: +98 21 66480369-
66478558-66907693,
Fax: +98 21 66480369

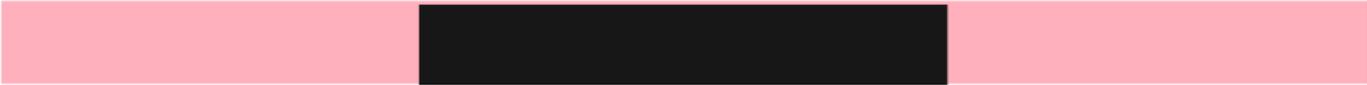
Turkey

Unit.1, No.17, Cemal
Sururi Str., Golba-
har, Sisli, Istanbul-
Turkey,
Tel: +90 212 2166548,
Telegram: +90
5314810510

www.pol-ir.ir

[polliteraryagen-
cy@gmail.com](mailto:polliteraryagen-
cy@gmail.com)





Fiction

(Novels)

Shahnameh's Series of Stories(12 Vols.)

Adapted by Atoosa Salehi

Illustrated by Niloofar Mir-Mohammadi

Selected as the Best Book in Salaam-Baacheha Journal(1999)

Winner of the Golden Plaque and Merit Award for Adaptation in Press Festival of Institute for Cultural and Intellectual Development of Children and Young Adults (1997)

Sample English text is available.



About the Book:

Among the Iranian literary works, the *Shahnameh* is a masterpiece especially due to its epical nature. The rich Persian prose and language of *Shahnameh*, written by the great Persian poet, Ferdousi, is still a reliable literary source for researchers and professors of the Persian Literature. This epic enjoys several stories within itself, which can be hard for a young adult to read. The author of this series has adapted *Shahnameh* with having the keen young adults in mind as the major audience of these six books.

The author has avoided repetition of the fairy tales in order to create them through a new point of view.

1. *Zahak, a Slave of Eblis*

ISBN: 964-6003-91-5

17 x 21 cm

48 pages

Two snakes have grown on Zahak's shoulders, a slave of Eblis, which is actually the Satan. The snakes feed on young people's brain. Armayl and Karmail, the two piteous and prudent brothers, intend to go to Zahak's court and become his cooks. They have decided to help one of the two captured young men run away so that one day they would finally help the others, who are imprisoned by Zahak. But what would possibly happen if Zahak discovers their plan?

2. *Sphinx's Child*

ISBN: 964-6003-92-3

17 x 21 cm

56 pages

Saam, the warlord of the Iranian army, intends to take revenge on Salm and Toor, the unkind and cruel sons of Fereidoon, by the command of Iran's king, as they have cruelly killed his other son; Iradj. Saam succeeds to defeat them. Saam's sole wish is to have a child to rely on in old age. Once he wants to return back, he is told that his wife is expecting a child soon. But how could he ever imagine that his son, Zaal, would be old and hoary from the first moment of his birth?

3. *The Invulnerable Esfandiyar*

ISBN: 964-6003-93-1

17 x 21 cm

80 Pages

Gashtasb, the Iranian King and Esfandiyar's unkind father, has captured his own son. At the same time both of his daughters, Homa and Beh-Afarid are in the prison. When Gashtasb lets Esfandiyar go, he hurries out to free his sisters. Esfandiyar has a complicated and difficult way ahead. He has to pass through the 'Seven Courses' and open the high and inaccessible gates of the DedjCastle.

4. Forood and Jarireh

ISBN: 964-6742-95-5

17 x 21 cm

72 pages

Forood, Siavash's son, is alone in the CalatCastle with his mother, Jarireh.

His grandfather, Afrasiab, the ruler of TuranLand, killed his innocent father years ago. And though a long time has passed by, Forood has not forgotten this crime. A magnificent army moves on from Iran towards TuranLand. At this point, Forood gets ready to go with them and take revenge. Finally His mother, Jarireh, who has always been terribly upset and crying for her husband's death, still dreams of taking revenge on his father Afrasiab too. But what is to take place if Afrasiab, the ruler of the Iranian army seeks to kill Forood, the grandchild of Esfandiyar who on one hand has the Turan's heritage and on the other hand has an Iranian origin?

5. Bizhan and Manizheh

ISBN: 964-6742-96-3

17 x 21 cm

80 pages

Manijeh, the daughter of Turan's king, Afrasiab, is having a feast in her tent which is on the border of TuranLand and Iran. There Bijan sees her and falls in love with her. Manijeh who is amazed by seeing a young man wearing a jeweled crown on his head like a prince, finds herself opening the garden fences for him. Bijan tells her about hunting boars and his courageous deeds. Since Manijeh is indeed in love with him, she makes him unconscious with a substance and takes him to the palace with the help of her servants. She hides the young man there. But what is he doing there, in the palace of his greatest enemy, Afrasiab?! Could it be the start of another war between Iran and TuranLand?

6. Bahram and Gordoyeh

ISBN: 964-6742-97-1

17 x 21 cm

80 pages

When Bahram returns back from an exhausting war defeating Saveh-King, his brother Gordoyeh takes him in his arms. But just about the same time a messenger arrives and informs them about the serious anger of Hormoz, the Iranian king, who believes Bahram has treated his relatives badly in the war. Hormoz sends a woman's dress for Bahram to humiliate him. Bahram wears the dress in rage and sits among his army. His army becomes angry and rebellious. Gordoyeh who cannot stand another war now, tries to calm down his brother. He well knows they donot have enough support and supplies.

But no matter how much Gordoyeh tries, Bahram who has a witch's sayings at the back of his mind goes for the war. She had once told him that one day he will be the king of Iran.

7. Gordafarid

ISBN: 978-964-369-136-4

17x 21 cm

64 pages

Gordafarid, the daughter of Gozhdahem who is the ruler of Dezh-e-Sepid (White Fortress), foresees the forces of Afrasiab, King of Turan, attacking his father's dominion. But Afrasiab is unworried because Hajir, the warden of his fortress, is being sent to defend the fortress against the Turanis who are under the command of Sohrab, the son of Tahmineh and Rustam. She asks her father to call for help from the king of Iran, but he refuses.

Hajir becomes captive. Gordafarid puts armour and helmet on, takes the sword, and sets out to the battlefield. During their battle, she loses her helmet and Sohrab finds his adversary being a woman, a brave and beautiful one. He falls in love with her. Gordafarid has no way, except fleeing. Sohrab is determined to pursue and get his strange enemy.

8. Rustam and Sohrab

ISBN: 978-964-369-437-1

17 x 21 cm

64 pages

For Sohrab it's impossible to forget Gordafarid. Along with ZhandehRazm, one of Turan's army commander, he is galloping to the zone, where Iranian forces have set up their camp. From a height, his look catches the camp. After returning to his own forces, he commands the soldiers to make a huge fire. Rustam goes to meet Kavooos, king of Iran, and tells him that he has to encounter Turan's young commander. While leaving the king's place, he hides a poniard in his neck. At night he leaves for the fight with Sohrab. After killing ZhendehRazm, he returns to his camp and confides his desire, a son to rely on him, in Guiv, the brave Iranian commander. Sohrab orders to bring him Hajir and puts the nib of a lance on his throat but Hajir, to rescue his life, proposes collaboration with the Turanis, which means betraying the ruler of Dezh-e-Sepi (White Fortress). Both leave the camp for the place where Iranians have set up their camps. Sohrab is keen to find out which tent is Rustam's, but finds out that Iranian hero has not still joined his own men. Finally the both rivals, father and his son, initiate their battle. Rustam, unaware of Sohrab being his son from Tahmineh, is nearly killed by him, but succeeds to survive. The day after, during the second round of their battle, Sohrab get killed by his father, who by seeing the armlet, discovers that the corpse he is embracing belongs to his own son.

9. Siavash

ISBN: 978-964-369-438-8

17 x 21 cm

80 pages

Kavooos, the king of Iran, has married Soodabeh, a deceitful and unfaithful woman. She accuses her stepson, Sohrab of having evil intention about her. On the other hand, she wishes the death of his husband. Kavooos becomes confused by the unjust charges and the defenses of his son and he can not make a correct judgment. The high priest finds the solution in passing through a huge fire, each of these two. Only the honest one can survive such an ordeal.

The king's men make the hugest fire ever seen until then and Siavash riding his own horse passes the fire, safely. Kavooos orders Soodabeh to be punished, but it is Siavash that pleads to his father to be merciful to his wife. Again Afrasiab makes an assault on Iran. Kavooos offers the all-command of Iranian forces to Siavash. But he reminds Kavooos of Rustam. Due to all his bad deeds to the great hero, the king is sure he would not accept taking the command of the army. Finally, Siavash makes his father happy by accepting his offer.

The Legends of Three Girls (3Vols.)

Written by: *Mohammad Reza Shams*

Illustrated by: *Sahar Khorasani*

Publisher: *Ofoq*

Publication Date: *2017*

Age Group: *7+*

Size: *14.5 cm x 18.5 cm*

ISBN: *978-600-353-214-4, 978-600-353-213-7, 978-600-353-212-0*

Pages (respectively): *80, 78, 70*

Sample English text is available.



About the Book:

This series is amongst the kind of titles which not only is fit for younger adults, but also the adults can relate to the stories as well as children. A mixture of world renowned fables brilliantly woven into old Persian legends. That the stories are based on humane feelings of love, loss, betrayal, loyalty, honesty, and as such, has added a tremendous superiority to it, for a person no matter how young, will encounter such dilemmas sooner or later. Shams has this rare ability of mingling stories and create a brand new essence, which becomes the reason why his titles are so well received by the readers. In this series, we read of lives of three girls, whose stories may seem repetitive, but the twists and turns they gain, is like no other fable we have read. For instance, we all have heard, read, or even seen the story of Cinderella and her cruel stepmother or The Sleeping Beauty or Rapunzel and the Witch, but combining it with ancient Iranian myths spicing it up with princes and spells would prove a new experience.

Book one of this series is called The Girl with the Flower Laughter. Honest parents, an evil witch, a beautiful girl called Golanr (whose laughter produces flowers and her tears, the pearls), a prince, and an aunt hateful as the witch are the characters of the story. Golanr is kept in a tower by the evil witch and has long hair, just like Rapunzel. However how the story unfolds, is not that easy to predict. And that's perhaps one of the great abilities of the author: It's never easy to guess the ending and in not too many pages of the book, there's no single page to be dismissed, for you may just miss a clue to unsolved the mystery that is his story.

Book two is about a prince who has fallen in love with an image of the most beautiful girl. In the world, who is in desperate need of saving from the most horrific witch. On his way, he must face the horrendous traps, giants, hags, spells, and all of t nasty tricks you can imagine. It reminds us of the many princes and beautiful girls who have been separated from each other by magic and evil witches and cunning creatures. Along the way, the prince who is utterly in love, is fooled by the disguise of the witch and his path is hindered couple of times. The mingling of Old Iranian love stories and legends such as the Sleeping beauty has added to the fantastical world of Book Two. Despite other stories, the reader cannot guess or predict the happy ending of the story.

When there is no hope, the dim light of the truth will shine through: the prince and the girl after much hardship and deceptions of the evil witch, with the help of nymphs and sea creatures, and of course, the girl's beautiful voice are united once and for all.

Book Three, is a mixture of one of the oldest and most famous Iranian fables: the girl with the moon on her brow and her mother who turns into a beautiful cow. Moon and cow are very special and respected in most of the ancient cultures and civilizations in the world. On the other hand, we all know the story of Cinderella, her cruel stepmother and stupid sisters; well, we have all of them in this book (though only one stepsister) and many more daring adventures and puzzles the girl (whose name is Shahrbanoo). A talking cow, a well, the wind, and of course the giant who lives in the well are other characters of the story. The giant who lives inside the well, talks in a funny way: he says the opposite of everything he has in mind. Shahrbanoo is kind to the giant and in return, she has a moon on her brow and a star on her chin. Her stepsister, out of jealousy, does the same thing. However, she is cruel and mean to the giant and in return, her face becomes black and a horn grows on her chin. The rest is a Cinderella story, though it has its differences: Sharbanoo dies and comes back to life and has a son and her stepmother and stepsister are punished and after quite a ride, Shahrbanoo, the well, the giant, and the cow (who turns out to be her mother) and the prince live happily ever after.

About the Author:

Muhammad Reza Shams(1957-Tehran), Iranian well-known writer in children and young adults literature, is particularly skilled in creatively rewriting legends by using the techniques of Iranian curiosity texts. He uses fantasy in his stories as well. Some of his books such as: ***The Bald apples(2015),Telling two stories (2014),Backward stories(2013),Crazy Girls(2001)*** ,and..... have been translated and released by the publishers in different countries.

The Little Prince 2

Author & Illustrator: Farideh Jahandideh

Publisher: Herman Pubs.

Years of Publishing: 2018

No. of Pages: 159

Age Group: 14+

Size: 14.5 × 21.5

ISBN: 978600493950

📖 **English text is available.**



About the Book:

When the Little Traveler returned his planet with the assistance of the Sahara Snake, he would find out his rose left there. Active volcanoes told him that his rose colluded with a bird to set out to birds' home. To reach the reality of his rose, the Little Traveler went to Icy Planet and met a crane there. The crane made Goldilocks understand that birds there were neither interested in having a flower in their planets nor traveling and he had to stop over migrating swallows' home to find his rose. In the land of Ever-Spring, Goldilocks came across a swallow that would tell Goldilocks yellowish and rootless flowers were of no concern for him and his friends but when Goldilocks talked about the light within his rose, the swallow made available him with the address of the Virgin Land. There, Goldilocks became acquaintance with three gardeners-less flowers and heard from them that his flower for capable to keep its life had to be in hands of some gardener. Goldilocks went to the gardener's planet. The gardener told him the gardeners' hands were of no use to keep flowers against the wind. Goldilocks hang around to convene the wind. The wind designated after getting rootless, flowers were of no value to be in the sacking winds' houses so they are left to the typhoon's hands. To meet the typhoon, Goldilocks accompanied the wind to the winds' house – mountain- and he met with typhoon. Typhoon took Goldilocks to the sea's planet with himself. The sea got turbulent right as the typhoon showed up. While going to be drowned, Goldilocks found out typhoon's love to the sea and called it to calm down. To show gratitude Goldilocks, typhoon took him to the desert to try to find his rose. Goldilocks met a worm in his words he talked about a rose. The rose which had got together all nasty insects around herself was not Goldilocks' rose. Goldilocks talked with that rose about flowers' clean world and influenced her by his words. The rose asked Goldilocks to give her a new life by planting her roots in the damp soil. Gold Lock held the rose in his hands to look for a well. In their way, they were about to die due to sever thirst. Just at that moment, a glowworm showed up and directed them to a water well that someday in the past Goldilocks and his friend, Mr. Antoine, had found it together. By planting the rose's roots in the damp soil besides giving the rose's life back to her, Goldilocks desired to make his friend, Mr. Antoine, understand that he was alive. Goldilocks went after his way to rummage around for his rose. Next, to a ruined wall, Gold Lock for the second time came across his friend, the snake. At long last, he heard the reality about his rose from the snake. *The present book is the sequel of 'The Little Prince' By Antoine de Saint-Exupery. The theme of the book is about a child with the small body but great soul. However, he is after a great reality which is hidden in the body of a beautiful rose, lost and is a symbol of the truthful soul existing in all human being and which is lost sometimes. The Little Prince encounters some beauties and ugliness and he attempts to turn the ugliness into beauties. In fact, he travels to internal depths, human real identity and finally the starting place of beauties. This book steers you to a united reality regardless of any religion, race and geographical zone.*

About the Author:

Farideh Jahandideh(...) is an Iranian young writer, illustrator and animator. Farideh mostly write and paint for children and young adults. Her books have greatly appreciated by Iranian young boys and girls. Her main era of activities involve novel, poetry, film scripts and children's stories, Animation, illustrating children's books, painting. Farideh lives in Tehran at present and engages to pen fantastic books for children and young adults throughout the world. **Jahandideh awarded in different literary festivals and prizes, such as:**

-Winning Honorary certificate of award for selected poems from the Ministry of Culture and Islamic Guidance of Tehran province, 2011.

- Winning Honorary certificate of award for selected poems from the ceremony of Shahryar's memories held by the Ministry of Culture and Islamic Guidance of Tehran province, 2010

-Winning Honorary certificate of award for selected poems in Khoramshahr Victory Congress held by the Ministry of Culture and Islamic Guidance of Tehran province, 2012

She wrote many books, among them are:

-Little Prince 2nd (ISBN: 9786000493950)

-Dead Lanterns (ISBN: 9789647252836)

-Gluttonous King (ISBN: 9786006745428)

-Frowny Aunt (ISBN: 9786006745510)

-Little Squirrel (ISBN: 9786006745404)

-Lazy Frog (ISBN: 9786006745596)

-Gossipy Crow (ISBN: 9786006745633)

-Lazy Fox and the Ants (ISBN: 9786006745435)

-Gold Egg Duck (ISBN: 9786006745527)

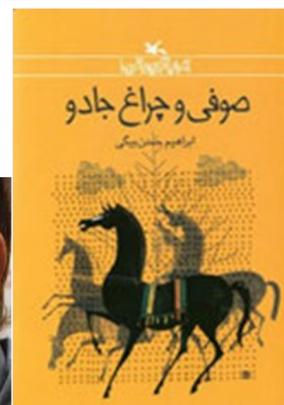
-Little Ali's Bravery (ISBN: 9786006745374)

-The Hunter and Smart Birds (ISBN: 9786006745503)

Sufi and the enchanted Lamp(3 Vols)

Author: Ibrahim Hassan Beigi
Illustrator: Pezhman Rahimizade
Publisher: Kanoon
Years of Publishing: 2014/2th Edition
No. of Page: 252
Age Group: 14+
ISBN:978-964-391-622-0

- **Copyright sold:** Iran(Kanoon Pubs.), Algeria(Al-Beit Pubs.)
- **Sample English text is available.**
- **Honored in the Year of Book Prize in Iran,2010.**
- **Honored in the Season of Book Prize in Iran,2010.**



About the Book:

Sufi was a 13-year-old lad who dreamt of owning a horse. He had a sheep, which he took to the desert every day. One day the sheep's leg hits a metal object. Sufi picks up the object and notices that it is a magic lamp. The magic lamp helps Sufi to have a horse and Sufi participates in a horse riding race but cannot win. Sufi's mother gets ill and the doctor says Sufi's mother must undergo an operation and the fee is very high, but once again the magic lamp helps Sufi. Sufi decides to participate again in the horse races and he wins the race. When they take Sufi's mother to doctor once again, the doctor says a miracle has happened and there is no need for operation and his mother's condition is quite well. Although Ghafoor, son of Tvaq Haji, is in the same age-group with Sufi and they do not go along well with each other, however Sufi endures Ghafoor's sarcasm and bears the responsibility of cleaning the stable and tending to the horses. In the stable, Sufi meets a sick horse that is just a consumer and is unable to get up from its place. Sufi decides to make this horse peppy and pump it up so it becomes suitable for riding like other horses.

The adventures of the book occur amongst the Turkmen tribes and introduces some of their customs. The author is using the ancient legend of the magic lamp and inserts it into the life of a Turkmen teen called Sufi and narrates a fantasy fiction for teens. This novel starts slowly. The author begins the story with Sufi and his parents attending the wheat celebration and simultaneously with this start, introduces the story characters from by dialogues of its main hero, Sufi. The normal life adventures of Sufi are transformed with a strange event. Sufi finds a magic lamp in which a baby giant resides. From the moment of meeting Sufi, the baby giant puts an end to his expectations and says that the magic lamp giant jinni who makes all wishes come true is a fantasy and kids must strive to realize their dreams. They must recognize the magical power of their soul and use it duly. The story plot is simple and clear.

About the Author:

Ibrahim Hassan Beigy is one of the well-known and experienced writers in Iran who has written for children and young adults more than 30 years. He authored more than 50 books and at least 10 of them translated and published in other countries. His travels to all around Iran gave him the opportunity to collect drafts for his later stories. Hassan Beygi's books are characterized by a simple narrative with theme of social affairs. He has published 90 novels, adult short story collections and children and young adult books, which some of them are popular and high seller among teenagers and young adults. His books have been translated into other languages and published in different countries.

Gissoo and the Magic Lamp

Author: Ibrahim Hassanbeigi

Publisher: Ghadyani Pubs.

Year of publishing: 2015/First edition/Paperback

No. pages: 168

Age group: 14+

Size: 17×21

ISBN: 9786002517715  **Sample English text is available.**



About the book: Gissoo, a Slim Afghani girl, one day finds a magic lamp which is considered a savior angel. It changes her life. And through adventures that take place, she finds guidelines for her life. Actually, however, this magic lamp does not have any magic. But it only helps children how to live a better life. Since then after people heard Gissoo's story, they wished the story's magic lamp to appear in their lives too, to materialize their dreams. Magic Lamp is a story written by Hassan Beigi, who has comingled a fiction with reality. The genie of the magic lamp goes to the children who strive to materialize their dreams. This character rather than practically realizing children's dreams helps them on their way to achieve their goals and earn what they wish for.

This story is about an Afghani girl who lives in Iran. Her father goes to Afghanistan to take care of some affairs but fails to return (to Iran). Gissoo is restless and very eager to see her dad. Then a magic lamp appears on her way. Subsequently, an exciting journey takes place to unknown lands. Gissoo and the magic lamp add to attractive adventures with Afghani characters and their fascinating mysterious land. Particularly that the leading character of this fiction appears to be an innocent eleven-year-old Afghani girl. In this novel, the hardship of life during war and immigration and the oppressed Afghani children are narrated while describing the destructive war and the unity and attachment of the people as well as POW's small and big wishes during the war and immigration.

Excerpts: In a part of "Gissoo and the magic lamp" goes like this: That night Gissoo kept staring at the magic lamp which placed on the top of the closet. Now she has a new friend, a friend who is alive and talks to her and give s her hope, a friend who is supposed to materialize her dreams. She wishes to talk to her friend . Still, there are many unsaid things she wanted to say. She can only talk with the magic lamp when she's alone. The magic lamp had emphasized that nobody must learn about "our relations". Even Gissoo's mother who is standing in the corner of the room and is busy cooking cannot know. When her mother comes home in the evening at sunset she starts washing the dirty clothes, then she peels potatoes and onion. Now she's frying them. Her mother looks at Gissoo and says: "if you find it boring turn on the TV"

About the Author :

Ibrahim Hassan Beigy(1957-Gorgan) is one of the well-known and experienced writers in Iran who has written for children and young adults more than 30 years. He authored more than 50 books and at least 10 of them translated and published in other countries. His travels to all around Iran gave him the opportunity to collect drafts for his later stories. Hassan Beygi's books are characterized by a simple narrative with theme of social affairs. He has published 90 novels, adult short story collections and children and young adult books, which some of them are popular and high seller among teenagers and young adults. His books have been translated into other languages and published in different countries.

Group 5+1(4 Vols.)

Written by: Farhad Hassanzadeh

Illustrated by: Zainab Hosseini

Publisher: Ofoq

Publication Date: 2016

Age Group: +10

ISBN: 9786003532960, 9786003532977, 9786003532984,

9786003532991

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 64, 64, 72, 72

(Series for Children)

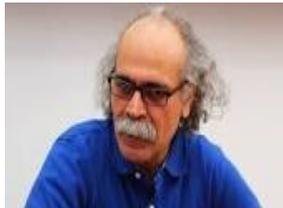
1- The Troublesome Birthday Party

2- The Man Who Found Himself

3- Corpse... Unauthorized

4- Biz... Biz... Business

■ Sample English text is available.



About the Book:

P5+1 is the latest work by Farhad Hassanzadeh, who is among the most well-known authors for children and young adults in Iran. He has numerous works with national and international acclaim, such as *Goodnight Commander*. In this collection of short novels for younger readers, there are stories about friendship, unity, sense of humor, curiosity, and of course, lots of fun. In recent years, short novellas for children at the early years of primary school have been celebrated around the world. Many critics, school teachers, and parent believe such books will help them to raise book-loving children and adolescents. G5+1 is one of few Iranian series, with interesting characters, whose relationships and friendships are full of unexpected adventures and life lessons. Therefore, translating of this series would not cause any damage to its authenticity.

The stories revolve around 5 kids (and the plus one, is one of the boys' younger sister) who are neighbors in an apartment, and they face various stories, such as an unwanted birthday, burglary in their building, a strange man, and funny enough, running a house business in order to have enough money to buy out their school. Everybody knows 5 plus 1 equals 6, oh, but not here. Here 5 plus 1 equals storm, typhoon, earthquake, clamor, cheer, glee, and one hundred other things!

About the Author:

Farhad Hassanzadeh (1962-Abadan), an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

I Was A Deer

Written by: Ahmad Akbarpour

Illustrated by: Narges Mohammadi

Publisher: Ofoq

Publication Date: 2016

Age Group: Pre-school, primary school

ISBN: 9786003532397

Size: 23.5 cm X 16 cm

Pages:

📖 *English text is available.*



About the Book:

Winner of three international awards in 2009 and 2014 (First prize of Korean Illustration awards, Illustration Contest of Portugal, and Sharjah's Illustrated Book of the Year), *I Was A Deer* is the story of hunters and prey; a concept as old as first hunters and gatherers on the face of the Earth. The author tells the tale of a deer, hunted during the hunting games of a king. The illustrations masterfully depict the ups and down of life as a wild deer in the meadows. Nowadays, there are many disputes over the poaching of wild animals, and this story can bring about the right discourse for children, for it is narrated from the point of view of a wounded deer. In *I Was A Deer*, after we read and see the beautiful life of wild deer, there comes the king and his companions, who with their bows and arrows, hunt down the animal just for the fun of it. However, the king himself becomes the victim of his hunting, when he's thrown down from her horse, whose rein is tangled in the branches of a tree. The deer, lost and in pain, tries to free the horse, and that's when the king's daughter comes along. She takes the wounded deer to the palace and look after it, but the poor creature dies. This perhaps can be the most touching part of the story, for the deer is still talking to the readers, mentioning that he misses his family and friends: *I am a deer, but a dead deer, But I still long for my kind to wander around in the meadows.*

About the Author:

Ahmad Akbarpour (1970-Shiraz) is an Iranian well-known author mostly write for young adults and juveniles. In his stories, he deals with themes such as fear, loneliness and peace. However the most dominant characteristic of his works is their humor. Akbarpour have penned many novels for young adults. Among them are:

-*Good Night Commander*(2014-Ofogh Pubs.)

-*Amazing way*(2012-Charakh o falak Pubs.)

- *If I were a pilote*(2009-Elmi farhangi Pubs.)

-*Three magical whistles*(2008-Ofogh Pubs.)

Akbarpour were awarded in different Literary Prizes such as: Book of the year award, UNISEF's selected book, IBBY Honor Diploma, Library of Munich.

Scorpions of the Ship Bambak

Written by: Farhad Hasanzadeh

Publisher: Ofoq

Publication Date: 2015

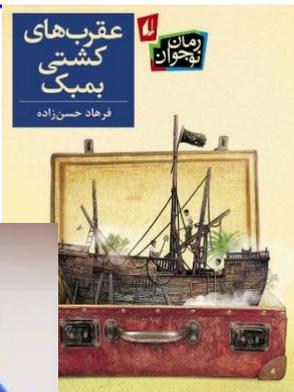
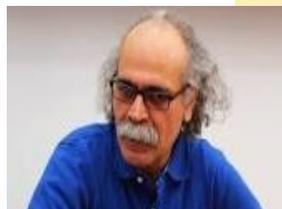
Age Group: +12

ISBN: 978-964-369-594-1

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 202

■ *Sample English text is available.*



About the Book:

Set in southern part of Iran, by the Arvand River, the novel is narrated by its protagonist, Khaloo, who has some conversations with the author, too. He identifies himself with Huckleberry Finn. This Iranian Finn is experiencing two adventures at the same time: Keeping a suitcase filled with banned political books (during the beginning of the Islamic Revolution), and, falling in love right in the middle of the turmoil. He is a member of the Scorpio gang, all the others also belong to poor and marginal groups, living outside a big city. When Khaloo gets attracted to the daughter of a wealthy family, the author finds the opportunity for treating the clash between two separated and disparate classes through the innocent love of the two youngsters.

"I was on the way to Bambak. There was no place like Bambak. As I mentioned before, Bambak was our hang-out. A cozy place, whose owner was serving his sentence—condemned for homicide or betrayal. He had got life sentence.

It seemed to me, beforehand, the term "life sentence" was the name of a horrific prison. But sometimes after, it was in the movie that I got to know— by seeing and hearing — the meaning of life sentence: Serving a life time in prison, Until the last breath. Until the final creed. So, that is how Bambak became ours, or how we became its owner. I mean, we thought when he'd got life sentence, then never ever he does find a chance to look for it. Besides, some unprincipled thieves had taken away its engine, and generator, and all that was precious. In other words we were owners of a stripped down boat, anchored by an abandoned pier, forever. What relieved us was the fact that nobody would pass by the pier and the surroundings. What would hold people back from it was the marshy terrain. After each flow, all the lands— near and far— became inundated and then, maybe some small fishing boat would pass by."

About the Author:

Farhad Hassanzadeh (1962-Abadan) , an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

Real Madrid

Written by: Mohammad Tolouii

Publisher: Ofoq

Publication Date: 2014

Age Group: +12

ISBN: 9789643699994

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 136 ■ *Sample English text is available.*



About the Book:

Mohammad Tolouie is an Iranian author, mostly famous because of his books for adult readers. He has won numerous national prizes, among which Golshiri Prize can be mentioned. This time, he has written a novel for young adults and the audience seems to like it very much.

Real Madrid, as obvious from its title, is a book about Iranian's love for football. A group of young boys from South of Iran, decide to go to Dubai and play a match against the younger players of Real Madrid, one of the greatest football clubs of all time. Their coach, Mr. Jalali, helps them to get on a boat to reach Dubai, but they are forced to swim 3 km to reach the shore. In Dubai nothing goes as plan: they have nowhere to stay, no money to practice, nothing to eat, and no one to ask for help. In the meantime, Mr. Jalali is caught by the police, accused of kidnapping his own daughter who lives in Dubai with her mother. Aboo, an old Iranian football player comes to their rescue and bring them to the stadium to play with the great Real Madrid, but this is not the happy ending of the story...

The sweet southern accent of the boys and their simplistic minds, plus the twists of the story are the reason behind Real Madrid's literary value and its success in the market.

About the Author:

Seyyed Muhammad Tolouii

1979-Rasht

Muhammad Tolouii, Iranian poet, writer and translator, studied filmmaking and performance literature. His first novel titled as "Victim of the Favorable Wind" in 2007, awarded in "Vav" Literary Prize in Iran. Among his books are:

-Father's Training(2014)

-Anatomy of Depression(2016)

-I am not Janet(2011)

Tolouii's books awarded in many Literary festivals and prizes such as:

-Chehl Literary Award

-Golshiry Literary Award

-Vav Literary Award.

Parsua Prairie (3 Vols.)

Written by: Maryam Azizi

Publisher: Ofoq

Publication Date: 2017

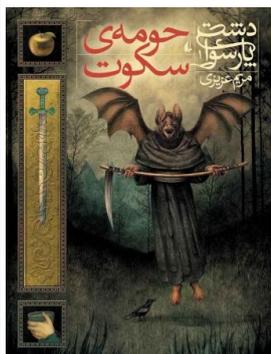
Size: 14.5 cm x 18.5 cm

■ Sample English text is available.

About the Collection: The Series *Parsua Prairie* is indeed a new experience for readers, offered by a very capable author, who has created a land of her own. In this series, people, demons, landscapes, and narratives, entangled together by a series of unforeseen turn of events, are all one of a kind. Incidents and suspensions take place with surprising effects. There are no definite bad and good, but a spectrum of colours and adjectives. Loves and sufferings are laced in a narrative so vivid and influential that very soon the reader feels as though he has entered a world of his own, in which he must fight to survive and deal with ups and downs of the story. Brilliant characters, brand new atmosphere, and familiar yet unfamiliar legends and myths altogether create a unique experience of readership, which can be relatable to all cultures. Therefore, this series is truly a souvenir from contemporary Iranian literature for young adults from around the world.

Book 1: In Vicinity of Silence

ISBN: 978-600-353-146-8, Pages: 264



The book starts with the story of a girl called Mandana. She lives with her parents. A boy called Abtin live with his parents in the same neighborhood. Abtin appears to be a loner, for he spends most of his time on his own. Once, when other boys in the alley want to abuse and persecute Mandana, Abtin interferences and tries to defend her. He takes one of the bullies to the back of alley and frightens him in a mysterious and dreadful way. The bully runs away and later, speaks of magic and fear. Mandana turns 18 and Abtin and his family leave that neighborhood. Mandana and her family go on a trip and their car falls into a valley. Her parents die and she does too. However, she is revived later, by a wizard called Razian. Therefore, Mandana has to live in the land of wizards and witches. She is informed that if she returns to humans' land she will die. During the course of the story, we find out that after being revived, she has gained magical powers. Very soon we find out that Razian has seen in her dreams one night that she should be there at the valley to save someone: that "someone" is Mandana. Razian is a doctor, who works for herbs to make potions and remedies. Mandana becomes Razian's assistant and one day, Abtin sees the two together. He is also Razian's assistant. Abtin's mother is noble and genuine witch, however, his father is a regular human. This all means that Abtin is a hybrid or half-breed. According to wizardry laws and regulations, hybrids are not allowed to use magic and their special powers. Mandana and Abtin live a peaceful life with Razian, although according to the rusty and old laws of wizards, hybrids are unoriginal, sinister, and of bad omen. They are ridiculed and threatened by other original wizards. Here comes the horrible incident. Each year, a contest called the Best Wizard Contest is held. Abtin and Mandana must participate in the contest and win, in order to prove themselves to the society of skeptical wizards; otherwise, they will be killed. The due take part along with three other wizards. Abtin and Mandana gradually dominate over the bad and evil features of the contest. They gain special powers and with the help of their human instincts, high values, and recognizing the good, appear in the contest. After a great deal of breath-taking

Book 2: Prophecy of Dawn

ISBN: 978-600-353-047-8, Pages: 472



The protagonist of the series, Mandana, is caught in the Coffin of Fear. She is saved by someone, who she later finds out was Kianick. In this title, we have five characters: Mandana, Kianick, Abtin, Banafsheh, and Nariman. They are all stuck in the Enchanted Forest. They are still trying to find The Apple. After Mandana is saved, they go back to finding The Apple. Ultimately, with the help of a citizen from Urtaj City they find The Apple and an ancient castle. There they face an evil woman, whose name is Gorgona and is a servant to Shargon (The Black Wizard). Gorgona is a woman with dangerous eyes and hairs of snakes. At the end, Gorgona petrifies herself by looking into a mirror and seeing her own reflection. Mandana once again becomes the heroine and saves her friends.

However, Gorgona performed the magic of the Black Spear on Kianick and as a result, he suffers a deep and dark wound on his shoulder. He is now struggling with darkness for the rest of his life. Ultimately, these five wizards gain the Apple and return to the city. However, Shargon, determined to kill Mandana, does not leave her alone. Until now, Kianick's mission was to eliminate and kill Mandana, but after the contest, Shargon directly and through bat-men enters the field and attacks Razian's house. Razian is then captured, but Mandana is saved by Kianick and takes her to his father's palace. When Kianick was in the Enchanted Forest his father was killed. From now on, Mandana's life as a fugitive and prisoner takes another path. She's dubious about Kianick. She feels a great deal of love and affection towards him, but is afraid of him at the same time. The five wizards gather again in the quest of finding out why Shargon wants Mandana dead. Now the city is completely in the hand of the evil group. Darkness rules over the city and the group finds out that according to an ancient prophecy, Mandana is a quadruple, who can destroy Shargon for good. After a great deal of combat and fights with the evil forces, and for the sake of her friends, being captured, Mandana decides to surrender herself to Shargon. They meet near a lake and Mandana, with the help of Kianick, Banafsheh, and Nariman, defeat Shargon. All the other prisoners are freed, except for Razian.

Book 3: Dafrash's Curse

978-600-353-342-4, Pages: 424

The story begins five years after Shargon's death. Mandana and Horn the Sparrow live in Razian's cottage. Horn is a citizen of Urtaj City. Most of Mandana's friends are now married. Kianick has left for faraway lands. Although Mandana is now a national hero, she still believes that Razian is alive. She lives her life in pain and misery. She has no interest in festivities and interacting with others. Mandana thinks that Shargon, or evil as a whole, has not been destroyed completely. She feels its presence in wizardry society and in her heart as well. Meanwhile, is a parallel narrative, we find out that Shargon is still alive. He lives inside Kianick, through a dark magical invention of his, called the Black Spear. Kianick returns to Parsua Prairie and tries to get close to Mandana. He attempts to kill her several times, but the school's masters and a group we come to know as Niazan, save her life. Gradually the romantic relationship between Mandana and Kianick rekindles. Each time Mandana refuses to complain against Kianick and decides to act against eliminating him. She knows that Kianick's attempts on her life are not deliberately his own decisions, but due to a force within him and unwanted will. Moreover, Mandana is in touch with Razian in her dreams and through her mind. When Razian is tortured by Shargon, Mandana too feels the pain. There are many relationships between Horn and other students and other characters from China and Ireland also enter the narrative. At the end, during the celebrations of Nowrooz (Persian New Year), Kianick unwillingly tries to kill Banafsheh. She is saved as a result of Mandana's and an Irish doctor's vigilance. Kianick, bothered by his inner slavery by Shargon, decides to kill himself. At the end of this book, everything ends in a limbo. Is Kianick really dead?

I was my Grandma's Mom

Author: Mozghan Babamarandi

Publisher: Peydayesh Pubs.

Year of publishing: 2018, Second editions/Paperback

No. pages: 72

Age group: 14+

Size: 12× 21

ISBN: 978 96002965288

■ *Sample English text is available.*



About the Book: Noushin is a child who is so young that she still urinates in her bed. Her grandmother does the same. Also urinates at herself. Mom and dad, who are tired of working for low wages have to struggle to make the ends meet. They cannot afford to hire a nurse. Mom has to/is forced to change grandma's diaper. Noushin is upset that her grandmother, like her very young sister, Nora, who is an infant uses diapers. She decides to nurse her grandmother who is suffering from Alzheimer disease. Grandma mistakes Noushin for her own demised mother who had passed away died a long time ago. The grandmother is constantly commuting through her memories and keeps doing childish things (continues to sabotage and spoil the peace of the family members). Finally she passes away.

The book involves a novel the implications of which is Alzheimer's, a disease we are all familiar with, as one of the few terrible diseases in our present society. She has tried to address children and adults to say that:

-The current financial situations together with social crisis threaten people's mental health more than ever. We should watch out for various forms of stress (nervous breakdown and pressures).

Alzheimer is a disease that diminishes people's grandeur/ glory/ splendor/ dignity and returns them to their childhood and to memories (takes them back to the past as they approach state of childhood). We should be kind to the patient.

- Perhaps, children would learn how to deal with their parents' fatigue and take care of them. They should learn not to avoid them, not to keep distance from them. That is how they can prevent them from diving into loneliness. On the other hand, parents should also mind these troubling days by making sure children will not be adversely impressed by such days of hardship (not cause them to get depressed) and while encouraging them to move on, must remind them that those days will eventually pass (and that life still will be going on).

About the Author:

Mozghan Babamarandi has started writing for children since 1995 focusing mostly on teenagers. She is a well-known figure in Iranian children & teenagers' literature and her books are published by famous Iranian publishers. Her stories reflect her own childhood. Her books contain ethical and social themes. She is fond of short-story format and this is the prominent format of her books which are published in Iran.. At the time being, she lives in Tehran. She is the author of more than 28 books of novel and collection of stories for children and young Adults .Among her books are :

-The news presenter was silent, Rowzaneh Publication, 2018

-I was my grandma's mom, Peidayesh Publication, 2018

-Daddy's Laugh Paint, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-In the name of god, Raise exam sheets, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-The yard was full of bird and song, Monadi Tarbiat Publication, 2017

Babamarandi was awarded many literary prize including:

-Winner of Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults 16th Festival for novel, 2013

-Winner of Salam Bacheha Festival for book "Hi Grandp", 2009

-Appreciation of the book " Gold Fountain Pen" at Roshd Educational Festival, 2003

Title: My Indian Name

Author: Mozghan Babamarandi

Publisher: Soroosh Pubs.

Illustrator: Marjan Tabesh

Year of publishing: 2012, First edition/Paperback

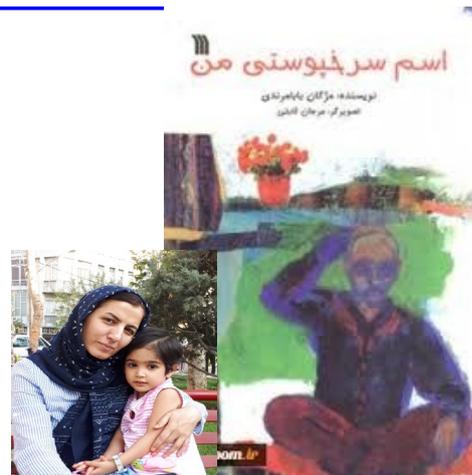
No. pages: 72

Age group: 14+

Size: 12× 21

ISBN: 978 9641202417

☐ Sample English text is available.



About the Book:

The book includes six stories with the names "My Indian Name", "She's Tired of waiting Under the Snow/Rain", "Tom and Jerry and World War Two", "Lots of Crows and a Beautiful Song", "She is leaning against Esfand's Window" and "One, Two, Three, Spring is around the Corner". One story is about death. The four stories of the series are sad, and in two of them, you can see youth and life. "She's Tired of Waiting under the Snow/Rain": in this story there is a sick grandfather who is suffering from Alzheimer's disease. Overhearing a conversation between his son and his grandson (Hamed and Massoud) he comes to know that the space inside a double-deck bus has been used as a book exhibition to display books. (a double-deck bus converted into a place for displaying books). He gets upset and ask why the king of the buses has been used for that purpose. The grandson convinces/makes his father to accompany/take the grandpa to the book fair. When they return, the grandson is alone with his grandfather. The grandfather recalls his memories, while addressing his grandson, he talks about when he used to be the driver of one of those buses. He remembers the color of double-deck buses was navy blue. The memories cause grandpa to cry. The grandson is fed up with him . Covering a cart's interior with a blanket helps his grandfather get inside the cart. He then pushes the card (with his grandpa) around the yard. It starts snowing. The grandfather (in his imagination) is driving his bus. He tells people what to do and argues with them. Later on, grandfather sends his wife and son (Massoud) on a pilgrimage to "Shah Abdul Azim". He is supposed to pick them up (from the bus terminal) when they return from their pilgrimage. Grandpa's memories is fluctuating and going off and on/back and forth (he cannot remember everything). Grandpa says: "Alas! I regret that I never (even for once) accompanied them to have lunch, ordering the well-know delicious kebab of Shah Abdul Azim. Now the parents arrive and scornfully criticize their son (for taking grandpa to the yard). Whereas, the grandpa says: "Luckily, my last dream/wish has been materialized". After a while Hamed looks out of the window watching his grandpa accompanied by Javaher, his grandma, walking in the snow, leaving the house and walking way. Leaning against Esfand's Window. There is this family whose members have shaved their heads to sympathize with their child who is suffering from cancer (due to chemotherapy he loses his hair). The father even shaves the head of his daughter's doll.

It should be noted that this book was published a few years ago, and stories have been written two or three years earlier. These days, special attention is being paid to such diseases. While the author did this in the library (where she used to work/ the Center for intellectual development of teenagers and children). In that library the writer practically asked every child to shave their heads, so nobody would mock the sick child. Occasionally, a writer might have to have a second job to make the ends meet. Mozghan Baba-Mrandi actually has had the golden opportunity to work among children and teenagers. Her job has greatly contributed to her main profession as a writer.

Whish under the All Snow was Viola

Author: Mozghan Babamarandi

Publisher: Soroosh Pubs.

Year of publishing: 2015, First edition/Paperback

No. pages: 64

Age group: 14+

Size:12× 21

ISBN: 978 9641208495

☑ *Sample English text is available.*



About the Book:

Three women, three generations, grandmothers, grandchildren, and grandchildren, have experienced all kinds of wars. Each of them has also studied at the same school. Schools are closed and everyone has left Tehran fearing bombardment. Those who have stayed have covered their windows with black or dark cardboards (to conceal the light from the fighter pilots). The siren goes off with a loud noise warning the residents about imminent bombardment. The narrator answers the phone. Her grandmother is stuck in the crowded street. She has to drive to give her a ride home (go and fetch her). She finds her in the schoolyard. Searching her memories the grandma recalls and says that when the school was being built, it was during World War II and she was only a child. She had been watching the school being built. The school owner, fearing the war had fled to Tehran. Her brother goes to buy bread. A Russian soldier gives him bread while showing him his son's picture. The frightened brother runs the entire distance (all the way back) to the house. The father forbids him from going out again. After the war, the grandmother, in spite of her father's protest goes to school to study. Although her father is disapproving her education the grandmother continues her education

This book contains five stories, as the followings:

- "I wish violets would grow under snow everywhere"

"-Silent Room and (Second Grade)"

"-It's better if the seeds of people's hearts were revealed"

"-The windows drapes are black"

"-Snowmen do not know how to cry"

The themes of each of the five stories are completely different from one another. Even their genres are different. The story of the "Silent Room and Classroom 2B" is an irony and extremely humorous, while the story "I wish there were violets under snow" was extremely sad and bitter. The story "Snowmen do not know how to cry" is a poetic look at a little princess who is in love with a snowman, a scarecrow and a crow. The story "It's better if the seeds of people's hearts were revealed", is about a teenage girl who very much suffers from loneliness (it is against the school rules to carry a cell phone in school). But her teacher finds out about her carrying a cell phone at school. The point of the story is: Her teacher fails to realize that it is not a cell phone which the girl cares about but it is her missing mother.

The News Presenter was Silent

Author: Mozghan Babamarandi

Publisher: Rozaneh Pubs.

Year of publishing: 2018, First edition/Paperback

No. pages: 126

Age group: 14+

Size: 12× 21

ISBN: 978 9643346393

■ **Sample English text is available.**



About the Book: The girl gets off a car. She has to attend her English class. But she has failed to do her homework. She is worried and anxious fearing her strict teacher would check on her to see if she has learned the lesson. The crowd makes it too difficult for her to advance (in the sidewalk). It is so crowded as if the whole crowd is coming back together from a big party. People are frying fish and breaking seeds. The further she advances toward the city's main square, the bigger the crowd (gets). Surprisingly, when she finally arrives at the classroom, nobody is there but her teacher. She learns that everybody's gone to watch the hanging (execution) of a criminal who is going to be hanged.

This book includes 14 short stories the narrator of which is a teenager. The writer in the book brings up bitter and unpleasant problems, which play significant roles in the world of teenagers. With making age groups and trying to keep them away from problems caused by naivety. ?? They are directly involved in the modern life and its problems. Nowadays, there are two kinds of teenagers: child teenager, and adolescence teenager. The main concern of this book is the second category, the grownup teenager or the adolescent. Adolescence is an age or stage in life when individuals develop (from a child) into an adult (which is referred to) as reaching puberty or physical adulthood. At puberty, girls begin to menstruate. Usually it is very painful for girls. At puberty they (teenagers) are undergoing a self-dependence seeking and identity crisis. On the other hand, the women sometime in their life reach the age of menopause. They get involved in love with no consequences. Teenagers' ending up in loneliness is resulted by mistakes committed by their parents. Today we witness in our society too many single parent children whose parents have been divorced. The single parent children are attracted to a wrong kind of love not only due to their needs but also due to absence of attachment and emotions. Perhaps we should consider the entire book as focusing on the teenager at puberty who struggles to be himself.

About the Author:

Mozghan Babamarandi has started writing for children since 1995 focusing mostly on teenagers. She is a well-known figure in Iranian children & teenagers' literature and her books are published by famous Iranian publishers. Her stories reflect her own childhood. Her books contain ethical and social themes. She is fond of short-story format and this is the prominent format of her books which are published in Iran.. At the time being, she lives in Tehran. She is the author of more than 28 books of novel and collection of stories for children and young Adults .Among her books are :

-The news presenter was silent, Rowzaneh Publication, 2018

-I was my grandma's mom, Peidayesh Publication, 2018

-Daddy's Laugh Paint, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-In the name of god, Raise exam sheets, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-The yard was full of bird and song, Monadi Tarbiat Publication, 2017

Babamarabdi was awarded many literary prize including: **Winner of Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults 16th Festival for novel, 2013-Winner of Salam Bacheha Festival for book "Hi Grandp",**

2009 -Appreciation of the book " Gold Fountain Pen" at Roshd Educational Festival, 2003

The Story of Situation and Wishes of an Ass

Author: Mozghan Babamarandi

Publisher: Peydayesh Pubs.

Year of publishing: 2017, Second editions/

No. pages: 120

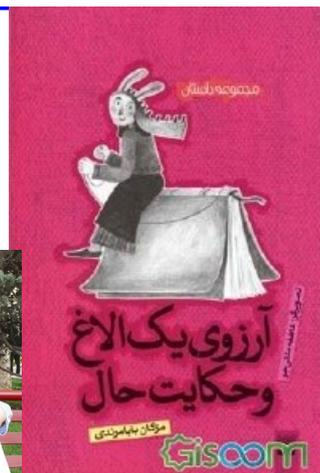
Age group: 14+

Size: 12× 21

ISBN: 978-600-296-354-3

☑ Sample English text is available.

☑ The book was the winner of the literary prize, three Flying Turtles in 2017.



About the Book: The narrator is accustomed to reading lots of books, but not her school books. In the English class neither the topic of “Passive, Active verbs” nor the subject of “modals/would, should, could” make sense to her. Her classmate, Catherine, who is sitting next to her, tries to help her. Catherine gives her address. The narrator realizes that to go to where her classmate lives she has to walk on the opposite direction from her own home. However, the distances of their homes from school is equivalent to each other. The next class in “theology”. That is how she finds out that the classmate is of a minority religion, and that is why Catherine looked so surprised when the narrator took a bite of her bread. As soon as the bell rings she runs towards Catherine's home. She notes that Catherine's neighbor are dumping a bowl of soup in the garbage can. She knocks. She steps in. Catherine sits down next to her with two bowls of soup and offers one of them to her guest.

This book covers 9 stories. The writer, while using irony, tries to express teenagers' problems. Perhaps we can say that the difference between this book and the writer's other books is that the teenager characters in it are somehow reflection of their families' characters and represent theirs. In other words, they (each teenager) play the role of a mirror which shows the small community (family) where they come from, in which they have grown up, where they have been brought up/have been raised. Therefore, they would react to problems the same way the grownups of their family would react... The writer in this collection of hers also unveils the social problems such as inflation, high prices, sickness of head of the family, as well as the peddlers. The story titled, “Hope God will turn this command” of this book which participated in a contest named “The 12th Children and Teenagers Periodicals/Press” and reached the final phase.

About the Author:

Mozghan Babamarandi has started writing for children since 1995 focusing mostly on teenagers. She is a well-known figure in Iranian children & teenagers' literature and her books are published by famous Iranian publishers. Her stories reflect her own childhood. Her books contain ethical and social themes. She is fond of short-story format and this is the prominent format of her books which are published in Iran.. At the time being, she lives in Tehran. She is the author of more than 28 books of novel and collection of stories for children and young Adults .Among her books are :

-*The news presenter was silent, Rowzaneh Publication, 2018*

-*I was my grandma's mom, Peidayesh Publication, 2018*

-*Daddy's Laugh Paint, Monadi Tarbiat Publication, 2017*

-*In the name of god, Raise exam sheets, Monadi Tarbiat Publication, 2017*

-*The yard was full of bird and song, Monadi Tarbiat Publication, 2017*

Babamarabdi was awarded many literary prize including:

-*Winner of Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults 16th Festival for novel, 2013*

-*Winner of Salam Bacheha Festival for book “Hi Grandp”, 2009*

-*Appreciation of the book ” Gold Fountain Pen” at Roshd Educational Festival, 2003*

Lady Poetess and Mr. Beethoven

Author: Mozghan Babamarandi

Publisher: Peydayesh Pubs.

Year of publishing: 2011, First edition/Paperback

No. pages: 112

Age group: 14+

Size: 12× 21

ISBN: 978-964-349-721-7

■ **Sample English text is available.**



About the Book:

Her stepmother discriminates between her own daughter and the narrator. But the narrator loves her stepmother as she is alone and feels lonely. When the stepmother dies, no one tries to comfort the narrator for her death. No one presumes that she might be sad. She is so sad. Finally she concludes she is not going to wait any longer for her stepmother (who only used to comb her own daughter's hair) to comb her hair too. Now that she is not alive she can own the stepmother in her imagination.

The book contains nine stories titled: "When will you comb my hair?", "I am a crow that is lost under your shadow", "Soraya Qasemi and the Little Sparrow's nest", "Shams-ul-emareh's turn is over", "The elders do not know the language of the angels", "Kolah Gheremezi, Sarv-e naaz" and me, "The First Day of School", "The Flowers of Louis" and "The Lady Poet and the Brave Mr. Beethoven". Mozghan Baba-Marandi has been a mentor for children and adolescents for twenty years. Considering the theme of the collection it becomes obvious that the teenagers' themes of the day are understood by the writer. Apparently the author chose those themes and started to write. The themes of love for teens and their timeliness in the closed society of Iran, the treatment of families with the elderly, the debate of parents, japing of various Iranian dialects, teens living with their stepmothers or stepfather (stepparents) in some families. This book was praised by many literary critics in Iran.

About the Author:

Mozghan Babamarandi has started writing for children since 1995 focusing mostly on teenagers. She is a well-known figure in Iranian children & teenagers' literature and her books are published by famous Iranian publishers. Her stories reflect her own childhood. Her books contain ethical and social themes. She is fond of short-story format and this is the prominent format of her books which are published in Iran.. At the time being, she lives in Tehran. She is the author of more than 28 books of novel and collection of stories for children and young Adults .Among her books are :

-The news presenter was silent, Rowzaneh Publication, 2018

-I was my grandma's mom, Peidayesh Publication, 2018

-Daddy's Laugh Paint, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-In the name of god, Raise exam sheets, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-The yard was full of bird and song, Monadi Tarbiat Publication, 2017

Babamarandi was awarded many literary prize including:

-Winner of Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults 16th Festival for novel, 2013

-Winner of Salam Bacheha Festival for book "Hi Grandp", 2009

-Appreciation of the book " Gold Fountain Pen" at Roshd Educational Festival, 2003

My mother is lost

Author: Mozghan Babamarandi

Illustrator: Qhazaleh Marsusi

Publisher: Kanun Pubs.

Year of publishing: 2012, First edition

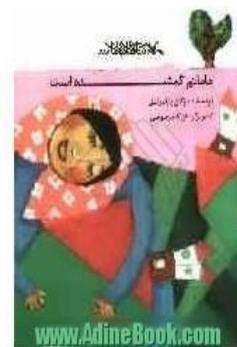
No. pages: 52

Age group: 14+

Size: 16× 19

ISBN: 978 9643918316

■ **Sample English text is available.**



About the Book: The narrator's mom just passed away. The mom has failed to use any of her valuable belongings. They all look brand new and remained untouched. Even her expensive unused perfume has evaporated. Advised by her aunt the narrator has to give away mother's personal and brand new belongings to charity. The aunts try to help their brother to get settled and get married. They are recommending their mother's intimate friend for this marriage, who frequently used to warn the mother to use her expensive furniture and household belongings, "otherwise, someone else will be using them". But mother never cared. One day, when the narrator is alone she finds a dried whiteboard marker and a tasty pastel in her own closet. Thus, she realizes that she took after her mother (being stingy). She also realizes that although she is the winner of a photography contest and has an expensive camera, she has failed to take even a single portrait picture of her mom (hence she feels guilty). She concludes that everything including human being has an expiry date.

This book is a collection of six stories. The author has tried to use her twenty years of experience as a coach in the libraries of the Children's and Juvenile Intellectual Development Center, and the close relationship she used to have with those teenagers and children to choose the theme of her stories including the themes of love, getting lost/loss in a large and seemingly modern society and death in the midst of "Chahreshanbeh Soori" ceremony, (when everyone is merely thinking about herself/himself). Clearly the author is aware of the fact that adolescence is neither childhood nor adulthood. A teenager understands all the problems of today's life, such as betrayal, love, and identity crisis even in old age. A teenager like all the grownups tries to escape, but in vain he/she finds it useless to try to run away from problems (the realities of life).

About the Author:

Mozghan Babamarandi has started writing for children since 1995 focusing mostly on teenagers. She is a well-known figure in Iranian children & teenagers' literature and her books are published by famous Iranian publishers. Her stories reflect her own childhood. Her books contain ethical and social themes. She is fond of short-story format and this is the prominent format of her books which are published in Iran.. At the time being, she lives in Tehran. She is the author of more than 28 books of novel and collection of stories for children and young Adults .Among her books are :

-*The news presenter was silent, Rowzaneh Publication, 2018*

-*I was my grandma's mom, Peidayesh Publication, 2018*

-*Daddy's Laugh Paint, Monadi Tarbiat Publication, 2017*

-*In the name of god, Raise exam sheets, Monadi Tarbiat Publication, 2017*

-*The yard was full of bird and song, Monadi Tarbiat Publication, 2017*

Babamarandi was awarded many literary prize including:

-*Winner of Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults 16th Festival for novel, 2013*

-*Winner of Salam Bacheha Festival for book "Hi Grandp", 2009*

-*Appreciation of the book " Gold Fountain Pen" at Roshd Educational Festival, 2003*

The Seven Steps

Author: Mozghan Babamarandi

Illustrator: Zahra Muhammadvand

Publisher: Soroosh Pubs.

Year of publishing: 2012, First edition/Paperback

No. pages: 64

Age group: 14+

Size: 12× 21

ISBN: 978 9641202776

■ Sample English text is available.



About the Book:

This collection includes six stories with different themes. Poetic themes heard in the "Crowd of Silence" and "Crow You heard Singing". The grandmother's loneliness theme in The Story "My Eyes on Your Window". The mysterious theme of life for everyone in the story "Everything was a mystery", the teenage savage theme in the story "Why you never reach the seventh step?", and the emotional divorce theme in families in "My father does not like to wait standing in the Line". These are common themes for teens in all societies. Whether in a developing country like us or in advanced countries. When a writer who loves her job, practically spends eight hours a day with teenagers, although she is not conscious of the fact, she will be able to choose from among many influential themes. The story "My father does not like to wait standing in the Line/My daddy does not like the queue", is based on Albert Camus's famous quotation, "Writing is the same as jumping out of the line of dead people". Here, a father is an artist who intends to draw pictures and this way "jump out of the line of the line of dead people" by drawing and painting images from *Shahnameh* stories by Ferdowsi. The mother, a university professor, is tired of her husband's laziness as she has to shoulder all the household responsibilities and chores by herself/alone. The narrator of the story quotes the mother as saying: "I will run out of patience any day now." The narrator describes the father's snoring and various types of queues, including the waiting in a line to buy bread, the queue for failing the College Entrance Exam. Now the narrator's classmate comes to see her. She is surprised that her friend (the narrator) has a talent for writing and admires her. At the end the three of them walk through the yard filled with dried leaves, lizards, beetles and bugs to reach their daily routine jobsite while the father is still snoring.

In the story "Why you never reach the seventh step?" Sheyda as usual is trying to spoil the classroom tranquility by bringing to the classroom (with her) a small metal owl during the Arabic Class. The owl makes lots of noise. But when she comes to school, she is surprised to find out that the school is weird. She sees her best/intimate friend, Ely, and is told that their Arabic language teacher, Miss. Noushi, is dead. She remembers noticing a feather on Miss. Noushi's dress last session, and she had secretly written a note before passing it to Ely, saying "Miss Noushi is dead and is now in heaven". They all go for her funeral to cemetery "Behesht-e Zahra".

Over there she notices Miss Noushi's family who are there. She notices that the teacher's daughter is exactly her own/their age. Feeling guilty while bringing out the small metal owl, she throws it away on the mud. The owl is buried with Miss Noushi. They all get on the bus to go back.

The Butterfly Was My First Word

Author: *Mozhgan Babamarandi*

Illustrated by: *Nayreh Taqvi*

Publisher: *Soroosh Pubs.*

Year of publishing: *2013, Second editions/Paperback*

No. pages: *64*

Age group: *14+*

Size: *12× 21*

ISBN: *978 96431203209*

☑ *Sample English text is available.*

☑ *This book has been the final candidate for Parvin E'tessami's Prize.*



About the Book:

Parisa is greatly attached to her elder sister, Parvaneh. All her grades in school are 20, except the mathematics. She dreams of becoming a painter and an author (when she grows up). A suitor comes for Parvaneh to propose marriage. Her family gives a positive answer to the proposal and accept it. Parisa deliberately burns the food at their party. But the aunt of Peyman, the groom, finds out everything. Shirin, Parisa's classmate, recounts about her sister who is married and lives in Isfahan. Parisa is afraid of losing Parvaneh. Her math improves with Peyman's help. And she wins in a composition competition. Her father's colleague and the groom's aunt hear her composition (which is broadcast on the radio) from the radio. She thinks she will definitely become an author. The wedding ceremony takes place the day before the Norooz. Parisa wakes up early in the morning. While she is watching two doves with their chicks eating seeds (feeding themselves) in their little flower garden, Parvaneh and Peyman arrive at their home for Norooz visit.

About the Author:

Mozhgan Babamarandi has started writing for children since 1995 focusing mostly on teenagers. She is a well-known figure in Iranian children & teenagers' literature and her books are published by famous Iranian publishers. Her stories reflect her own childhood. Her books contain ethical and social themes. She is fond of short-story format and this is the prominent format of her books which are published in Iran.. At the time being, she lives in Tehran. She is the author of more than 28 books of novel and collection of stories for children and young Adults .Among her books are :

-The news presenter was silent, Rowzaneh Publication, 2018

-I was my grandma's mom, Peidayesh Publication, 2018

-Daddy's Laugh Paint, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-In the name of god, Raise exam sheets, Monadi Tarbiat Publication, 2017

-The yard was full of bird and song, Monadi Tarbiat Publication, 2017

Babamarabdi was awarded many literary prize including:

-Winner of Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults 16th Festival for novel, 2013

-Winner of Salam Bacheha Festival for book "Hi Grandp", 2009

-Appreciation of the book " Gold Fountain Pen" at Roshd Educational Festival, 2003

The Sculpture's Finger

Author: Farhad Hassanzadeh

Illustrator: Majid Saberinezhad

Publisher: Soore-ye Mehr Pubs.

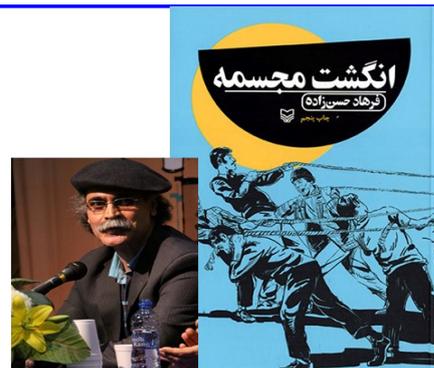
Year of Publishing: 2018/5th Edition

No. of Pages: 105/Paperback

Age Group: 14+

Size: 12.5 × 19

ISBN: 978 9645066848  Sample English text is available.



About the Book:

A Sculpture's Finger is a long story about the adventure of which is related to the pre-revolution era. The main character is Jamil, a young male activist during Pahlavi's era who opposes and fight against the regime. His father was martyred in 1963. Jamil finds out that his own maternal uncle was involved in arrest and murdering of the father. The past is a vague and ambiguous darkness for Jamil. The truth and the reality is not enough to bring him into the light. A stranger calls on them at night, during curfew and Jamil's mother introduces him to Jamil as his uncle Ashraf. Everything starts with the presence of this stranger, who used to be a colonel in SAVAK (the intelligence agency of shah's regime). Through his suspicions, investigations, fears, and hatred he finally discovers that the uncle has been the murderer of his father.

This book is a movie-script type of writing. The mentality of the writer is picturesque. While writing, as if he is sitting in a movie director's seat and setting the movie camera in the proper angle, while applying idiomatic terms, demonstrating the scenes and occurrence, helps the reader to realize his/her mentality to reality. The topic of A Sculpture's Finger is actually about Jamil's dilemma and inner quarrel with himself, for revenge. As Uncle Ashraf, on one hand, is a murderer, on the other hand, he is the brother of a mother who has gone through many difficulties. She is so merciful that she is even caring about his own husband's killer. Such a duality is the meat of the story. A point which describes Jamil with all his characteristic aspects and inner emotions. Where you/he must draw a line between enemy and friend. However, the writer is very well aware of the fact that the dilemma is very difficult when the enemy is your nearest relative. The characters talk in a southern Iranian accent, while their dialogues make the geographic spot more intimate and more tangible. The present book is the story of a cruelty and oppression the remainder of which is nothing but a Sculpture's Finger made of cement left in children's hands. At the end of the story pointing the finger to Uncle Ashraf unveiling his face who is a servant of the man whose sculpture has the broken finger (Statue of Shah).

In a page of the book we read:

He releases his cold hands and he walks faster. On the way home, he thinks when his mother finds him in those clothes she will complain and will beg him not to follow this risky story (investigation) anymore. Then she picks up the kettle from top of the heater to pour hot water in fingerbowl and mix it with cold water to help Jamil wash up . But what is his mother really doing now under the soft bright light coming through the window and through its blue curtain?

Namaki and the Snake who's Wearing Glasses

Author: Farhad Hassanzadeh

Publisher: Soore-ye Mehr Pubs.

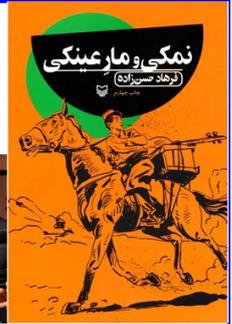
Year of Publishing: 2018/4th Edition

No. of Pages: 217/Paperback

Age Group: 14+

Size: 12.5 × 19

ISBN: 9786001750427  Sample English text is available.



About the Book:

Namaki and his friend Teimoor are performing their play before a crowd of loitering people in the square of the town. They have a chain and keep spinning it for the audience and they break open a padlock with bare hands and then they show a snake which has been tamed. But nobody is really willing to pay a penny/ anything for the games of this show. Namaki's serpent is Indian and friendly and in very good terms with Namaki. It is an intimate friend and amuses the spectators by playing games. His performance and games are very interesting. However, sometimes it is being naughty and refuses to get along and obey the boss. One day when Namaki and Teimoor are performing on their stage and the people, as usual, are standing around them and staring at them watching them very carefully, nobody puts his hand in his pocket to bring out any money for them. Suddenly city reporters arrive in the square while spoiling their performance, announcing king's declaration and while yelling, read the news, "Seven burglars and thieves have stolen seven precious pieces of ruby from the King's palace. They have escaped. Anybody who contributes in arresting these burglars and delivering them to the King will be given three pieces of those precious ruby stones as his prize. Namaki and the snake who wears sunglasses decide to set out for the city to find the burglars. Namaki considers himself to be forty years old. He always says, "I am 40". Although only a teenager he pretends to be forty years old. He thinks he is very clever, intelligent and wise. He proves that he can cope with any obstacles set before him. Therefore, with the help of his snake who is wearing sunglasses he sets out to achieve his goal and starts the mission, He finally identifies the thieves one by one. He arrests them and hands them over to the King. His talking is eloquent and fascinating and he fascinates everybody.

Namaki and the snake who's wearing glasses is a tale of a teenage boy who thinks he's 40 years old or pretends to be 40 years old and sets out to the city to find the seven burglars of the ruby stones. They go to the village and then to the city (to look for them) and over there get involved with weird adventures which are sometimes funny. The book of Namaki includes 12 chapters. Farhad Hassanzadeh, the writer of this book, is actually rewriting very old folkloric stories. He has succeeded to present them in the new version and he has written them very beautifully. Intelligence, smartness, honesty and justice are concepts which stand out in this book. The literature is based on fiction and imagination and the application of story in another story is a structure applied by the writer in this book. The writer has used a fine irony in writing this book. As in his other books he has a social and critic's look at the today's problems making the book more educational for teenagers. The animation of Namaki and the Snake with glasses also has been produced in an animation film.

The Computer Crow

Author: Farhad Hassanzadeh

Publisher: Soore-ye Mehr Pubs.

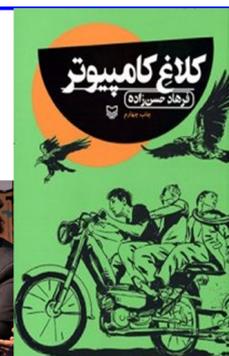
Year of Publishing: 2018/4th Edition

No. of Pages: 138/Paperback

Age Group: 14+

Size: 12.5 × 19

ISBN: 9789645065851 ■ Sample English text is available.



About the Book:

The story starts when a father of some children buys a used computer (second-hand PC) for one of his children. They find a very mysterious software program on the computer. This program is related to the crows related to the anti-activities of organized crime (anti-violation and anti-criminal networks). Now children organize a team to identify the criminals. Mansour finds a new program in his computer in which some messages are given to him by crows. In reality, the program defines and assigns some missions to him, based on four principals: goodness, faith, honesty, and righteousness. On this base, he and his friends are set on a mission to reveal the evils (by embarrassing them and making a scandal of their activities) and serve people by spreading goodness.

The author's approach in this book is the genre that has tempted in today's literature. The book is also a kind of critique of social behaviors in urban life. Although this critique is in the form of exciting missions for children, such as finding someone who spends his garbage on the premises every night and contaminates the environment ... "The Crow of Computer" is an elaborate story not overwhelmed the complexity of science or the official critique of social shortcomings, because the author here is only storyteller. He uses a comic with a happy and intrusive way and makes it simple and easy for children to understand their own community's problems.

We read in a part of the book:

Mansour angrily pounds on the table yelling: "You stupid! What is a game? These are recorded data on a CD, which I've received from the Crows who are liaisons between us and them. He gave it to me. They are real. The boys, startled and quiet, each of them looked at spots in different directions. Mansoor who broke the silence announced: "OK now do you believe it? Tooraj said: "What is our duty?"

About the Author:

Farhad Hassanzadeh (1962-Abadan), an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

Among his books are following as: The statues' Finger(1997), Bath Symphony(1995), The Raisin smiles of the Happy Family(2003), The Seventh Bench by the Lake(2006), The Scorpions of the Ship Bambak(2009)

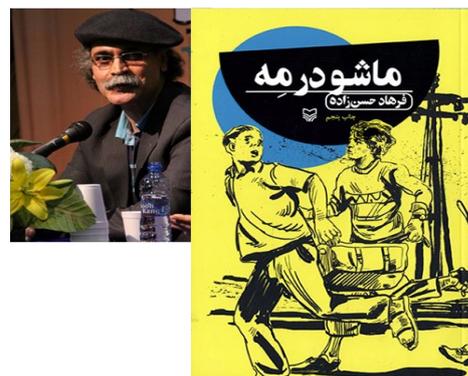
Hassanzadeh has been nominated for the International Astrid Lingren Award (2017) and Hans Christian Andersen Award (2018). He has awarded many literary prizes in Iran and abroad as well such as: **Best Book Award from the Cultural Society of Children's Publishers, Silver Flying Turtle Award, Children's' Special Book Award ,Best Book Award from Shahid Ghanipour Book Festival.**

Masho in Fog

Author: Farhad Hassanzadeh
Publisher: Soore-ye Mehr Pubs.
Year of Publishing: 2018/5th Edition
No. of Pages: 86/Paperback
Age Group: 14+
Size: 12.5 × 19

ISBN: 9789645064035

- *Sample English text is available.*
- *Nominated in Iran's Book of the Year Award (1996)*
- *Achieving appreciation certificate from The Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults in Iran (1995)*
- *Based on this book, a serial was produced and broadcast on Iran's television.*



About the Book:

Mashoo (Mashala) and his friends are looking for a treasure under the oil pipeline in Abadan (Southern province of Khuzestan/Iran). They are looking for a box full of jewelry, which they heard might be concealed by a smuggler. They are looking for it in their childish worlds and dreams, while they do not know the true story. And.....

The book "Mashoo in Fog" is one of Farhad Hassanzadeh's successful books (and bestsellers) that has been highly awarded by the readers as well as literary critics in Iran. The fifth edition of this book was published within a few years, and a hundred thousand copies have so far been sold out. This book has been awarded in a literary festival while a movie has been produced base on it. This novel includes 7 chapters.

We read in part of the book:

The door opened, and Habib came back out of the room along with his colleague, a tall women wearing glasses with her glossy golden hair woven from behind and thrown over her shoulder. Her white and large face reminded me of my fifth-grade teacher. He threw his short-sleeved pink shirt on her blue jeans. He did not notice us first. He picked up the phone and started greeting. When he saw us, he frowned; raising his eyebrows. He was gazing at us, but his look was not pleasant, especially his look on Sia with his bare feet twisted over each other, which was so excited to see her while inserting a finger in his nose and turning it carelessly....

About the Author:

Farhad Hassanzadeh (1962-Abadan), an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

Among his books are following as: The statues' Finger(1997), Bath Symphony(1995), The Raisin smiles of the Happy Family(2003), The Seventh Bench by the Lake(2006), The Scorpions of the Ship Bambak(2009)

Hassanzadeh has been nominated for the International Astrid Lingren Award (2017) and Hans Christian Andersen Award (2018). He has awarded many literary prizes in Iran and abroad as well such as: *Best Book Award from the Cultural Society of Children's Publishers, Silver Flying Turtle Award, Children's' Special Book Award ,Best Book Award from Shahid Ghanipour Book Festival.*

If someone would write that story!

Author: Shokuh Ghasemnia
Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.
Year of Publication: 2017
No. of Pages: 72
Age Group: 14+
Size: 18.5× 14
ISBN:9786004133791

■ *Sample English text is available.*



About the Book: An orphan disabled child lives with his grandmother. Having lost his parents and siblings in war, he spends his time making handcrafts and daydreaming about his mother and sister. He also wants to be a writer and write the story of his family. First published in 2005, *If someone would write that story!* has sold about 15,000 copies. Being awarded twice, it is a highly acclaimed novel despite being the writer's only young adult novel.

Excerpt: Grandma had told Musa's wife that my mother wasn't beautiful. (Musa's wife was blind.) But I thought my mother was very beautiful. ... Not that I want to praise my own mother, but she was a rare kind of beauty, different from all women. Even when she died, her face wasn't ugly. Shame, though, that her eyes were shut. Maybe she had closed her eyes not to see my little sister, lying dead. Or maybe she was trying to imagine she was dreaming.

About the Author: *Shokuh Ghasemnia (1955)* is one of the most important figures of children literature who has written more than 200 books during her 36-year career. Ghasemnia has been awarded several times in

Farewell in El Martino

Author: Javad Mahzadeh
Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.
Year of Publication: 2016
No. of Pages: 434
Age Group: 14+
Size: 14× 21
ISBN:9786004130738

■ *Sample English text is available.*



About the Book: The 2nd World War has been over, but Michael's life is still affected by postwar vendettas. His father, a former Nazi officer, is now a member of a mafia group run by Don Carlos who tries to track down and assassinate Hitler's former opponents all over the world. Accompanying his father, Michael is a witness to a long concatenation of shockingly brutal events including his own father's assassination after disobeying Don Carlos. First published in 2016, *Farewell in El Martino* has sold over 20,000 copies. Dealing with the 2nd world war aftermath, the novel may be regarded somewhat as an alternate history fiction. It is also recommended for readers who enjoy thrilling crime novels.

Excerpt: Once mom told him, "All your friends are fascists- a bunch of retarded jerks. You don't understand that the world is progressing." "I totally understand it. The world is progressing and its road to progress goes right through my butt hole," father replied, blowing a raspberry. They both laughed. Mom raised her wine glass for him. "Then to you," she said, "who believe in progress and receive it with such enthusiasm!"

Saving the Donkey

Author: Fatemeh Dehghan Nayyeri

Illustrator: Fatemeh Dehghan Nayyeri

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2017

No. of Pages: 226

Age Group: 14+

Size: 18.5× 14

ISBN:9786004131650

☑ *Sample English text is available.*

About the Book: Mohammad, a young Iranian soldier, is being trained to join the war against invading forces of Iraq. He finds a severely wounded donkey behind the front line and tries to save the injured animal. Being under enemy's attack, it would be a difficult and funny task to carry on. And it becomes more so when he decides to take the animal back with him after finishing his service! *Saving the Donkey* has been received very well since its first publication in 2017. Being aimed at young adult readers, who hasn't experienced the war time, this novel pictures the Iran-Iraq war with a different tone and point of view. It is both humorous and humane.

Excerpt: The injured donkey laid there, its ears hung loose, its breaths short and silent. It seemed to be too weak even to breathe. Like a fish that has been out of water for a while.

About the Author: *Fatemeh Dehghan Nayyeri* started her writing career with short stories. Her first collection of stories, *Eve out of Paradise*, was published in 2008. Since then she has written many other stories: *My Grandfather*, *Ata*, *Citizen of Heaven*, *Dream of Flight*, etc.



Longing to Meet

Author: Mohammadreza Sarshar

Subject: Children chapter book

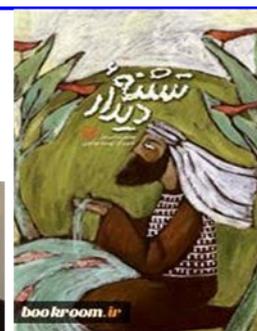
Year of publishing: 2012/13th edition

No. of Pages: 32/Paperback

Size: 14× 22

ISBN: 978600173121

- *Sample English text is available.*



Winner of the first Islamic Republic of Iran's Book of the Year Award in 1983

About the Book:

Longing to Meet is about is set in the sidelines of the battle of *Yarmook* in which Prophet *Mohammad* (peace and blessings of Allah be upon him) fought. A fellowman of the prophet called *Abuzar Qaffari* was left behind for the battle and the story depicts his efforts to make it to the battlefield in a beautiful, smooth and childish language. Sarshar's book also pictures *Madina* as it was in the time of the prophet with its Muslim population trying to make their way with commitment in the sweltering summer heat. The book was published with drawings of *Tahmineh Khaajavi* by *Mehr Soureh* publication and has been republished many times, with over 415 thousand copies sold. It was also translated to Urdu in India and to English.

About the Author:

Mohammad Reza Sarshar (1953-Kazeroon) is amongst the most prolific writers and most blunt critics in Iran especially when it comes to children and young adult books. His way of storytelling and his literary opinion pieces clearly trace their roots back to his vast studies about the history of Iran and Islam and are also based on eastern and western literary theories. On the other hand, because he was the chief editor of many literary magazines and was an active voice on the radio for many years, *Sarshar managed* to establish a long-term connection with a significant number of audiences. He has won at least 26 rewards in Iran for his literary endeavors, some of which have been translated to English and Urdu. Furthermore, the international publication who is who named him as one of Iran's cultural celebrities in 1994. *Sarshaar* is now the director of Iran's Pen Community, the only exclusive guild of writers in Iran.

Some of his books:

Asil Abad (Asil Abad). Tehran: Farhang-e Eslami, 1978

If Daddy Dies (Agar Baba Bemirad). Tehran: Farhang-e Eslami, 1978

Our Sorrowful Story (Gheseye Por Ghoseye Ma). Tehran: Anjaam Ketab, 1987

Now the Chosen Orphan (Inak Aan Yatim-e Nazarkardeh). Tehran: Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults, 1997

The Last Messenger (Akharin Ferestadeh). Tehran: Madreseh, 2002

A stone and a Friend

Author: Jafar Ebrahimi

Subject: Yong Adult (novel)

Publisher: Amirkabir Pubs.

Year of publishing: 2009/4th edition

No. of Pages: 176/Paperback

Size: 21× 14

ISBN: 9789643005269

*** Sample English text is available.**

***Winner of the 7th Islamic Republic of Iran's Book of the Year Award in 1989**



About the Book:

In *A Stone and a Friend*, the author uses a family road trip as the baseline. From his point of view in the story, a journey is the starting point of a significant evolution; seeing, feeling and even smelling the novelties and drowning in the unique experience of understanding them for the first time.

The young protagonist of his story embarks on a journey that is not within reach for many other boys his age. He is on his way to Mecca to visit the house of God. With his playful and childish view, *the author* links his audience to the protagonist and sends them on a memorable trip. The author's unique point of view of this significant yearly religious phenomenon, transforms into the understanding that a young audience can develop of such a holy place and is the description of the place that forms in their mind.

The book tries to introduce his reader with the spiritual tone of visiting holy places such as Mecca and Medina. The importance of his work comes into full view when one considers the young target audience who are at the beginning of their path of knowing and understanding the world they live in and shaping their own. By inviting his readers to explore the joys of connecting with God from a young age, *the writer* opens a way that can bring about a lifetime of peace and healthy living.

About the Author:

Jafar Ebrahimi (1951/Ardabil) is best known because of his poetry for children; poems that featured in children's literary textbooks for many years and formed a part of their early education. He managed to nab a top-tier literary award from the ministry of culture in recognition of his body of work.

Some of his books:

-*A Stone and a Friend (Yek Sang va Yek Doost)*. Tehran: Amir Kabir, 1976

-*Down Wet Alleys (Dar Koochehaye Khis)*. Tehran: Amir Kabir, 1994

-*Second Sky (Aseman-e Dovom)*. Tehran: Mehrab-e Qalam, 1999

-*The Sky is Not Cloudy (Aseman Abri Nist)*. Tehran: Honar va Adabiat, 1995

-*The Bird is My Sister (Parandeh Khahar-e Man Ast)*. Tehran: Kanoun, 2014

Fire in Harvest

Author: Hussein Fattahi

Subject: Fiction (novel)

Publisher: Amirkabir Pubs.

Year of publishing: 1989

No. of Pages: 142/Paperback

Size: 21× 14

ISBN: 9789643000478

- *Sample English text is available.*

***Winner of the 7th Islamic Republic of Iran's Book of the Year Awards in 1989**

About the Book:

“Fire in Harvest” is one of the first novels for adolescents in the years following the Revolution. Its main characters are two Iranian Arab youths living in a village in Khuzestan. Despite their young age, they do farming and cattle farming. By the end of the summer, the Iraqi military suddenly attacks their land and some of the leaders of their tribes support the Iraqis. One of the two friends unintentionally enters resistance and public struggles against the invaders while the other tries to help his friend and this forms a thrilling story. With its epic ending, this story helps the audience understand the sacred defense much better.

While trying to localize a literacy genre in “Fire in Harvest”, the author creates a novel which successfully meets the principles of adolescent genre: it's simple, conceivable and suspending and the author does not seek to limit it within his own ideology. Yet, the story is highly conceivable in which the author successfully tries to keep the situation suspended and increase the audience's interest in continuing reading. Several drawings in black and white fulfill this amusement. These drawings, artistically done by Mehdi Karimkhani, underline the fact that this book and its author are committed to the adolescent genre.

About the Author:

Hosein Fattahi (1957/Yazd). Although having majored in accounting, he has various works in authorship, rewriting old literature, script writing and even translation. Most of Fattahi's works are focused on issues involving the Islamic Republic and the Sacred Defense. He has worked in children division for several years and has rewritten the biography of some of Iranian culture and civilization celebrities.

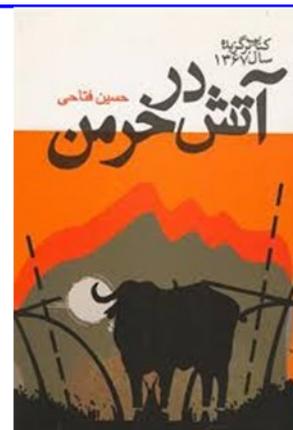
Some of his books:

-*Love in Wartime (Eshgh-e Salhaye Jang)*. Tehran: Ghadyani, 1994.

-*Island Boys (Pesaran-e Jazire)*. Tehran: Ghalam-e Iran Association, 2009. *Palms Fairy (Pary-e Nakhlestanha)*. Tehran: Ghadyani, 2009.

-*Revolution School (Madreseye Enghelab)*. Tehran: Zekr, 2009.

-*Pigeon Season (Fasle Kabootar)*. Tehran: Soure Mehr, 2014.



The Midget King and 40 Big Troubles

Author: Mehdi Mirkiyee

Publisher: Mehrab-e Ghalam

Year of Publishing: 2012

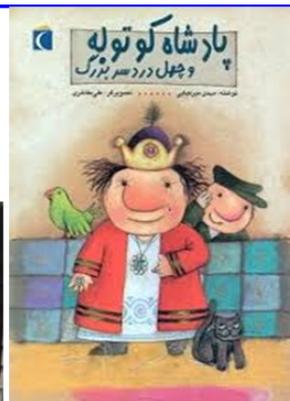
No. of Pages: 67

Size: 24×14

ISBN: 97860010103

■ **Sample English text is available.**

Winner of the 20th Islamic Republic of Iran's Book of the Year Award in 2002



About the Book:

From olden times until today, legends and parables have formed a significant part of the essence of Iranian literature. From the poems of classical poets and the prose that has remained from centuries ago to rewriting or creating works of fiction in contemporary times, legends and myths have always proven to be a source of information and inspiration for authors. While some writers prefer to rewrite old myths, others choose to base their characters on mythical ones. There are also creative writers who strive to create a different fantastical or even comical atmosphere in their stories; drawing on ancient characters. *The Midget King and 40 Big Troubles* has been penned the same way. On one hand, *Mirkiaei* has embedded the king and his attendants as classic characters at the heart of his story, on the other hand giving them a whole new side in favor of storytelling elements and his young audiences by the way their stories are narrated, adding a touch of humor.

In another thought-provoking metaphor, he depicts all people born in the land of the king exactly like him; the kingdom they live in is one which under strict orders of the king, controls babies from the very moment they are born. People and maternities are under orders to dress the newborn in the official army black attires of the king, shave their head, hold their hand up as a sign of recognition and eventually draw a picture of them as a show of respect to the king. The style that has been used to narrate this weird situation is a testament to *Mirkaei's* knowledge of society and creation of metaphors for children and young adults. It can be stated that not only is this book not exclusive to certain people, it is actually a work that can prove interesting for all age groups in all cultures and cause them to think more on the social-political structures of their country.

About the Author:

Mehdi Mirkiaei (1973-Tehran) is a contemporary writer and scholar who is also an academic of Allameh Tabataba'i University. He began his literary career by penning stories for children, but later expanded his activities by attaining an academic certificate in history. In the years after the Islamic Revolution, *Mirkiaei's* works gained the attention of many literary critics and award juries and beside the book of the year award, he managed to nab a variety of literary awards including the Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults' book of the year award and the Council for Children's Books' book of the year award. Furthermore, two translations of his works have been published in Bosnia and Herzegovina.

Some of his Books:

Legend of the Marble Lair (Afsaneye Laneye Marmarin). Tehran: Shabaviz, 2004

The Song of the Charred Tree (Avaz-e Derakht-e Sookhteh). Tehran: Taka, 2010

Fire and Water (Ab o Atash). Tehran: Amir Kabir, 2015

Let's Write a Story (Biaid Dastan Benevisim). Tehran: Talaee, 2015

Autumn in the Train

Author: Mohammadkazem Mazinani

Publisher: Soore-ye Mehr Pubs.

Year of Publishing: 2008/4th Edition

No. of Pages: 59

Size: 21×14

ISBN: 97899645060075

■ *Sample English text is available.*

Winner of the 24th Islamic Republic of Iran's Book of the Year Award in 2007



About the Book:

Like most stories pertaining to the Sacred Defense (in reference to the Iran-Iraq war), *Autumn in the Train* has also been authored based on ideas that are rooted in the truth. Mazinani himself has said about the story that he was inspired to write it when he watched a story on the news. The news story showed the mother whose son had been martyred during the war and at the same times she got the news of her son's death and when it was spreading through their village, it was also heard that the horse of the family has died. Employing this as the base of his story, Mazinani crafts a story in which the emotional points of view of an animal and humans are explored in a backdrop of war.

In this novel, he has tried to create a work that is unlike other works written in Iran with a similar subject matter and that is why he has opted for a different style of narration. Mazinani starts his story by picturing a rural family whose youngest son is fighting in the trenches and narrates his story through the mind of the family and their tame animal. This book is a depiction of joys and sorrows of a family, showing the exclusive elements that shape an Iranian family including their emotional attachments and personal relationships. Even though the novel has been written for a young adult target audience and so the author could have used various time and space jumps to add to the attraction of his work for readers of this age, he has instead opted not to exit the backdrop of rural living and narrate his story of war from the point of view of a small society in order to avoid clichés that exist when it comes to writing a war story.

About the Author:

Mohammad Kazem Mazinani (1963-Damqan) author of works for children and young adults and these days the famous writer of stories targeted at the adult population. Mazinani's first professional endeavor took shape in Children's Keihan and after that, from 1993 to 1995 he started creating works for young adults in Hamshahri newspaper and etched away for other publications too. His first work came out in 1987 in the form of poetry for the younger generation and the last of them was *Ah Ba Shin* which was met with success and took home prizes such the Enqelab Festival of Story-telling award, Shahid Ghanipour literary award and the Jalal Al-e-Ahmad literary award. Mazinani's career boasts significant wins such as the Book of the Year award, Fajr International Poetry Festival award, Iranian Press award, Book Festival of Roshd award and other Iranian awards. 53 of his works have been published so far.

Some of his Works

-Shah-e Bi Shin. Tehran: Soure Mehr, 2010

-Ah Ba Shin. Tehran: Soure Mehr, 2011

--Autumn in the Train (Paez Dar Ghatar). Tehran: Soure Mehr, 2006

-Only the Pomegranate Laughed (Tanha Anar Khandid). Tehran:

Comradship in the Way of Tank

Author: Davood Amiriyan

Publisher: Soore-ye Mehr Pubs.

Year of Publishing: 2018/38th Edition

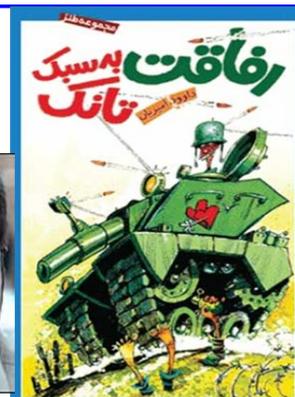
No. of Pages: 112/Paperback

Age Group: 14+

Size: 16 × 21

ISBN: 978 9644717826

☑ *Sample English text is available.*



About the Book:

Ahmad, a teenage boy with poor physique, wants to go to the front anyway. Finally, he becomes the success to go to the front and took part in the first operation. It was dark and it seemed to him an Iraqi attacked him. He was scared and hurt his commander with his rifle.

Ahmad says: Our troop was known as screws and pennants group! I was the only healthy person because I was the newcomer and it was the second time that I had come to the front. All of them have been injured and hurt during the war. One had no hand, the other's foot was artificial, and the third one had gone half its intestines, and the fourth continued to live with a kidney and half the liver. One of the kids, speaking in half the tongue that remained for him said, "Do not be sorry friends, in the next operation, we will gather one or two dozen spare parts from the dead body's' of enemies like the eyes and ears, liver and kidney and repair the defective parts of our body.

The book containing 48 comic stories for teenagers, written by adapting from the book about the memories of an Iranian fighter during the war between Iran and Iraq. Most stories take on a memoir, despite the fact that the author has tried to give them a fiction story. However, the unique advantage of the main character of the stories is his truthfulness and realism that lies in these narratives. Young and diverse nature of teenagers could be satisfied by reading such special texts and adventures.

About the Author:

Davood Amiriyan (1970-Kerman) is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

-Heaven for you (1980),

-Mr. Mayor (2000),

-Friend's don't say goodbye (2003),

-The scarecrow of fiery farm (2003),

-World cup in Javadiye(2004)

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as:

-Islamic Republic of Iran Book of the Year,

-Holy Defense Book of the Year,

-Book of the Season Award.

The Mercenary Brothers

Author: Davoud Amirian

Year of Publishing: 2017/9th Edition

No. of Pages: 56

Size: 16 × 21/Paperback

ISBN: 9789643943493

▣ **Sample English text is available.**

About the Book:

A preteen desires to go to the war front to fight. But he is not allowed because he is too young. But his persistence caused him to succeed in obtaining a copy of the relevant application form to do so. He has to fill out the application form and get two people to sign it. He goes to two of the shopkeepers in the neighborhood and asks them to sign it. But nobody is willing to sign it as people know that he is a naughty boy and drives everyone crazy. He eventually persuades people and tricks two men into signing his application form. "The Mercenary Brothers" is the first volume of the collection of "Stray Shielding". This 5-volume series is based on the writer's war front memoirs, which while addressing teenagers, has ironical literature. This work has a fluent prose text which improves its memorable style. The stories are short. The titles of the book's stories include the Trustee of our Neighborhood; the naive shelling, Iraqi Godzilla; Persepolis *Hurray!* ; The Gluttonous, the gifts, the teen chief, the Mercenary Brothers! Tab Tab Abbasi, Abbas's Cervix.

Book Expert: The groups of enemy soldiers were surrendering in the newly-conquered town of Faw. My friend Ali Farshbaf and I had been talking to each other for a week prior to the operation. The reason may seem weird to you, we were arguing over our favorite soccer teams, Esteghlal and Persepolis. I was a fan of Esteghlal and Ali was pro-Persepolis. a week before to the operation, as usual, while in the trench we were conversing with each other, in support of our favorite teams. Then gradually our argument grew serious.

"Shish, Shish, [Six, Six]" Ali said in a saucy way. He was referring to a game in which the Persepolis team had scored six goals against the Esteghlal team. I cursed Persepolis coaches. Afterward, as a result of that quarrel, we ceased being in talking terms with each other.

About the Author:

Davoud Amirian (1970-Kerman)

Davood Amirian is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults' literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

-*Heaven for you* (1980),

-*Mr. Mayor* (2000),

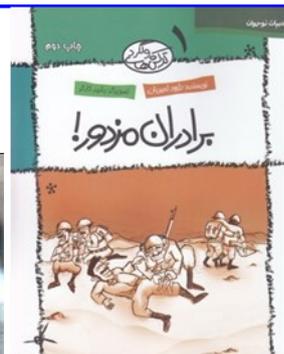
-*Friend's don't say goodbye* (2003),

-*The scarecrow of fiery farm* (2003),

-*World cup in Javadiye* (2004)

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as: *Islamic Republic of Iran Book of the Year*, *Holy Defense Book of the Year*, and *Book of the Season Award*.

-Only the Pomegranate Laughed (Tanha Anar Khandid). Tehran:

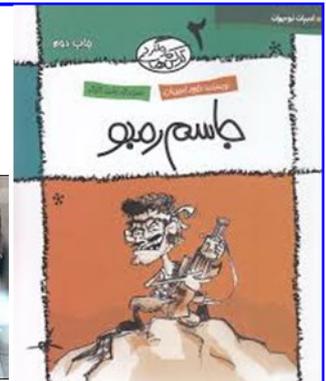


Jassim Rambo

Author: Davoud Amirian
Year of Publishing: 2017/7th Edition
No. of Pages: 68
Size: 16 × 21/Paperback
ISBN: 9789643943509

▣ **Sample English text is available.**

About the Book:



Jassim Rambo, an Iraqi POW, is captured by an Iraqi, whose figure looks like the American Rambo. He voluntarily came to the forefront and was captured by the Iranians after a while. He initially attempted to run away but failed. However, he always kept thinking of escaping while having different plans. Thus he was constantly making trouble for the Iranians. The book is the second volume of the book series Stray Shelling, which includes eight stories with the following titles: Crazy about the War Front; Amirza Abdul Tama; In Search of the Hero; Jasim-the-Rambo; Pofaki, That disastrous Night; Namaki and His Assistant, and One Step away from the Qibla.

Book Excerpt:

"I envy you. If I mention the war front, either my mom would faint or my dad would sweep away all formality and lash me with his belt. I swear to Ali's life. I am crazy about the war front. The love of the front is driving me crazy." I looked at Ali and said with regret. Ali, who was obviously bored with my speech and sitting there for two hours, suddenly cried with joy: "Bravo! That's it! I found the word"

I asked with amazement: "what? »

"Frenzy" is the word!

I got upset and said: "My dear! For two hours, I have been complaining and confiding in you about my parents not letting me go to the fronts, wondering who would be my confidant if you leave for the front! And you're saying nonsense?" Ali wrapped his handkerchief "Chafieh" round his neck. The military uniform looked so smart. The kind of uniform the commando wears. Ali gave a big smile and said: "Aren't you looking for a way to go to the front, dear cousin?"

I said happily: "I am! But how?"

Be patient! Let me see how much money you've got.

About the Author:

Davoud Amirian (1970-Kerman)

Davood Amirian is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults' literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

-*Heaven for you* (1980),

-*Mr. Mayor* (2000),

-*Friend's don't say goodbye* (2003),

-*The scarecrow of fiery farm* (2003),

-*World cup in Javadiye* (2004)

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as: *Islamic Republic of Iran Book of the Year*, *Holy Defense Book of the Year*, and *Book of the Season Award*.

-Only the Pomegranate Laughed (Tanha Anar Khandid). Tehran:

Shemr and Saddam and His Followers

(volume 3 of *The Wandering Shrapnel Fragments* book series)

Author: Davoud Amirian

Year of Publishing: 2017/7th Edition

No. of Pages: 72

Size: 16 × 21/Paperback

ISBN: 9789643943516

▣ **Sample English text is available.**



About the Book:

On that day, several city officials had come to the fighters' camp to visit the front. There was no one except me in the camp. I looked for the camp mayor inside the tents. I saw an obese man who was praying in one of the tents. I asked him whether he was the mayor and he replied yes. I asked him to help me tidy up the camp and save the day. We quickly swept the floor all over and washed the dishes. The commander walked with the guests around the camp. When they got closer, the guests asked with surprise, "Mr. Mayor, what are you doing here?!" The present book is the third volume of *The Wandering Shrapnel Fragments* book series with nine stories. The titles of the stories are as follows:

- *The Dead and The Washer of the Dead, Dive into the Water; Spiritual Bounty Hunters! The Runaway; The Man Who was Really a Mayor; The Living Mannequins; A Lucky Incident; One Hundred to the right, Fifty to the Left; Shemr and Saddam and His Followers.*

Book Expert: Asghar had a long, red dress that was made by sewing bathing loincloths together. He had also worn half of a white-and-red-striped plastic ball on his head as a hat. He held a long sword in hand and looked ferociously and charismatically at the spectator fighters. He had strapped an old-fashioned loudspeaker to his shoulder and, as he held the microphone in front of his mouth and bragged, waived the wooden sword in the air. Karim was extremely delighted. Asghar was acting well. Also, Rahim was painting Wahid's face black with wax.

About the Author:

Davoud Amirian (1970-Kerman)

Davood Amirian is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults' literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

-*Heaven for you (1980),*

-*Mr. Mayor (2000),*

-*Friend's don't say goodbye (2003),*

-*The scarecrow of fiery farm (2003),*

-*World cup in Javadiye (2004)*

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as: *Islamic Republic of Iran Book of the Year, Holy Defense Book of the Year, and Book of the Season Award.*

-*Only the Pomegranate Laughed (Tanha Anar Khandid). Tehran:*

Maradona in the Enemy's Trench

(Volume 4 of *The Wandering Shrapnel Fragments* book series)

Author: Davoud Amirian

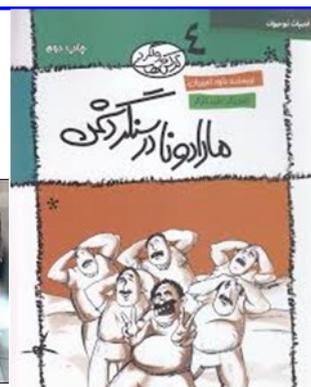
Year of Publishing: 2017/7th Edition

No. of Pages: 60

Size: 16 × 21/Paperback

ISBN: 9789643943523

■ **Sample English text is available.**



About the Book:

Nasser was looking for an Iraqi officer in the trenches. The two of us had missed the battalion. I asked him what he was looking for. He said he was looking for an Iraqi to ask him the outcome of the World Cup finals. At that time, they brought in a group of Iraqi POWs. Nasser rushed to them and asked the outcome in Arabic. One of the captives said that Argentina had won. Nasser jumped up joyfully and the other Iraqi POWs rejoiced with him and shouted, "Maradona, Maradona".

The present book is the fourth volume of *The Wandering Shrapnel Fragments* book series). This illustrated book contains six satiric stories with the following titles:

Maradona in the Enemy's Trench!, *Champions of the Asian Final*; *Purple Scream in the Operating Room*; *The Friend of Snakes and Scorpions*, *An Upsetting Revenge*; *Soirée in Hell*.

Book Expert: I was nearly bursting into tears. I said unwittingly, "Now you have the upper hand, but stay tuned during the operations and battle to find out what we can do if you dare." In fact, what I said was total rubbish. Because, neither I nor Farshad had any training and we had managed to go there via influential fixers and a thousand tricks, let alone the battlefield that we had only watched in the movies. The man turned red. Then, he sucked on his lower lip, crossed his arms on his chest, gazed in our eyes for a few moments, and said: "Now that you are so confident about yourself, I will allow you to stay in this battalion with one condition. If you could knock me down in a wrestling fight, I will enroll you."

About the Author:

Davoud Amirian (1970-Kerman)

Davoud Amirian is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults' literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

-*Heaven for you* (1980),

-*Mr. Mayor* (2000),

-*Friend's don't say goodbye* (2003),

-*The scarecrow of fiery farm* (2003),

-*World cup in Javadiye* (2004)

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as: *Islamic Republic of Iran Book of the Year*, *Holy Defense Book of the Year*, and *Book of the Season Award*.

-Only the Pomegranate Laughed (Tanha Anar Khandid). Tehran:

The Army Commander's Son-in-Law

(volume 4 of *The Wandering Shrapnel Fragments* book series)

Author: Davoud Amirian

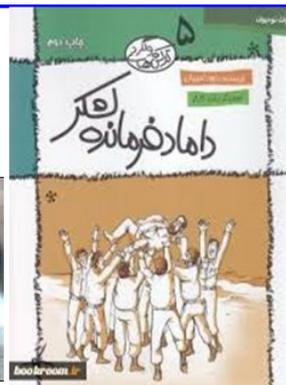
Year of Publishing: 2017/7th Edition

No. of Pages: 62

Size: 16 × 21/Paperback

ISBN: 9789643943585

■ **Sample English text is available.**



About the Book:

The doctor flipped through the file and said to the young man standing in front of him, "Pull down!" The young man pulled his pants down to his knees. The physician wrote something on the paper and signed and sealed it, then gave it to the young man and said, "Take it to room 27." Over there, a young physician was visiting the patients too. He too asked the young man to pull down his pants. After checking the young man's leg, the physician said, "You are exempted." The young man was happy that he would no longer go to work and could go to the front. The present illustrated book was published with six satirical stories. The stories of the book include:

The Usurped Congregation Prayer Imam; Where Did the Imam's Comrade Go; Abji Mashallah; The Brave Battalion Commander; The Army Commander's Son-in-Law; The War has Nothing to Do with You.

Book Expert: They wrapped commander in the blanket who seemed to be unconscious and did not stir and put him on the back of a Toyota pickup truck. They agreed that Hashem drives and Navid takes care of the commander and rub his shoulders to wake him up from the deep sleep. Hashem started the car. An important meeting was arranged for the next hour and they had to be on time. Hashem did not take away his foot from the gas pedal. The car sped through the blast holes that had turned the road into smallpox scars. Navid sat tight on the back with much difficulty. He had given up on the commander, grasped the side rail and his face was screwed up by fear. Hashem steered the car clear of a large pit. The car jumped up and down, and the commander was thrown up in the air but did not land on the back of the pickup truck and fell to the middle of the road!

About the Author:

Davoud Amirian (1970-Kerman)

Davoud Amirian is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults' literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

-*Heaven for you* (1980),

-*Mr. Mayor* (2000),

-*Friend's don't say goodbye* (2003),

-*The scarecrow of fiery farm* (2003),

-*World cup in Javadiye* (2004)

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as: *Islamic Republic of Iran Book of the Year*, *Holy Defense Book of the Year*, and *Book of the Season Award*.

-Only the Pomegranate Laughed (Tanha Anar Khandid). Tehran:

Behnam's Story

Author: Davoud Amirian

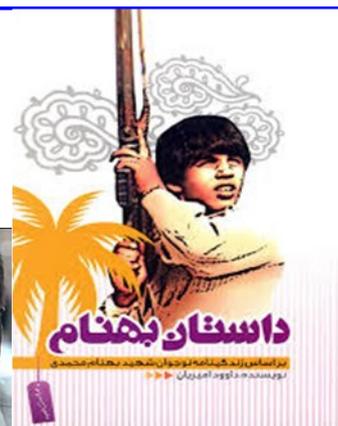
Year of Publishing: 2016/18th Edition

No. of Pages: 159

Size: 14 × 21/Paperback

ISBN: 9789647691564

■ *Sample English text is available.*



About the Book:

It is the story of Behnam Mohammadi Rad, a 13-year-old teenager from Khorramshahr, who on the wake of the Imposed War and the Iraqi invasion of Khorramshahr, begins to defend the city and finally gets martyred. The book, along with the retelling of the story, reflects on the outline of Khorramshahr At the beginning of the Iraqi invasion, the situation of the defenseless people of this city, and the sacrifices of the adolescents and the youth of the city to defend the city. In this book, we get a picture of the beginning of the Iran-Iraq war, the events of the first days of the war and the brave fights of the people, who in an unequal and alley-to-alley battle, defended their soil and home with the least facilities and hand-made bombs. We get to know adolescence who abruptly turns into a great person that makes one wonder.

In this book, the life of martyr Behnam Mohammadi has been researched and presented eloquently and attractively in the form of a fiction that enthusiastically carries the reader along. The prose of the story, like many of his other works, is very close to the language used down the street and at the marketplace. The book consists of three major historical epochs: before the revolution, the process of the revolution, and the Imposed War. The writer, due to choosing an omniscient viewpoint, could have written more about the victory of the revolution and articulate the scenes of the victory of the revolution. The book *Behnam's Story* is a readable work in the young adults' book genre and during reading it, the reader sympathizes with the story's hero, which encourages him to read the book.

Book Expert: Behnam dug into the toolbox. He found the 1/4-inch wrench and handed it to Ahmad. Mr. Ahamad wiped his forehead with a greasy and blackened sleeve. His forehead turned black and greasy. Behnam was not better off either. His sleeves were black and greasy and his kneecap was weary and smeared with oil. Although he was under the repair shop's shade, he was sweating in the heat. Mr. Ahamad opened the car's hood and said, "Come here, Bahram. Look closely to what I do. Pay attention to learn it." It was not necessary for Mr. Ahmad to emphasize it. Since early summer when Dariush brought him to the repair shop, Behnam was focused on the job to become a good and skilled mechanic.

About the Author:

Davoud Amirian (1970-Kerman)

Davood Amirian is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults' literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

-*Heaven for you (1980),*

-*Mr. Mayor (2000),*

-*Friend's don't say goodbye (2003),*

-*The scarecrow of fiery farm (2003),*

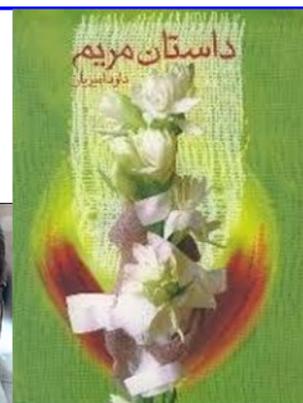
-*World cup in Javadiye (2004)*

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as: *Islamic Republic of Iran Book of*

Maryam's Story

Author: Davoud Amirian
Year of Publishing: 2015/6th Edition
No. of Pages: 128
Size: 21× 14/Paperback
ISBN: 9789641337

***Sample English text is available.**



About the Book:

The present book is about the life of a female nurse, Maryam Farhanian, who went to the war front to help the wounded fighters and was martyred during the war. The author retells her life story in the form of an interesting and readable story based on the interviews with Maryam's close friends, especially her mother. The book is set up in 3 sections and each section has 7 chapters. The first chapter deals with the life of martyr Maryam Farhanian and the beginning of the war, the second chapter is about her activities behind the battlefield and caring for the wounded, and the third chapter describes Maryam's injuries and martyrdom. From the very beginning, the book tells the audience that the author was not into "mere historiography", but wanted to introduce Maryam as a fictional character to the reader so that the text would go beyond the retelling of memories and embody a fictional tone.

Book Expert: "It is very bad that we, at this time that we are near the summit, turn back and surrender. Based on the commander's permission, I have decided to go up to Bale. Anyone who wants to accompany me, say Ya-Ali (O' Ali: to start an endeavor) and come along!" It seemed that a fresh spirit blew into their bodies. All got up and followed the commander, who was smiling happily. The war begins.

Twenty-one days after the outbreak of the war, Mehdi flew, and then a fifteen-year-old teenager flew from the hospital with thirsty lips, "As soon as Maryam arrived at the hospital, she quickly went to see Hussein Nikzad. But Hussein's bed was vacant. Hussein's roommates turned their faces away as they saw Maryam. Maryam was anxious. She went to the nurses' quarters and asked about Hussein.

About the Author:

Davoud Amirian (1970-Kerman)

Davoud Amirian is the writer who well-known figure in the Iranian children and young adults' literature. His main interest of subject is war literature. He published his memories of Iran-Iraq war at the age of twenty. Satire and presence of young active and ambitious youths are characteristics of Amiriyan's works. A lot of his books have been published in Iran and other countries, for instance in Russia. Among them are:

- Heaven for you (1980),
- Mr. Mayor (2000),
- Friend's don't say goodbye (2003),
- The scarecrow of fiery farm (2003),
- World cup in Javadiye (2004)

Amiriyan's books were awarded in different book festivals and prizes such as: *Islamic Republic of Iran Book of the Year*, *Holy Defense Book of the Year*, and *Book of the Season Award*.

-Only the Pomegranate Laughed (Tanha Anar Khandid). Tehran:

The White Crow

Author: Fariba Jahandideh

Year of Publishing: 2019

No. of Pages: 60

Size: 21× 14/Paperback

ISBN: 9789647691564

***English text is available.**



About the Book: **The White Crow** is the story of a crow chick called *Black Feathers* that is injured by a hunter on the first day of its flight. Black Feathers falls on the wheat crop on a farm, where a boy named Nick works. Nick takes Black Feathers to the vet. Black Feathers wakes up after a few days but realizes it can no longer fly and return to its mother. Nick suggests that it should live with his four birds, a parrot, a canary, a pigeon, and a chicken, for the rest of its life. But each one of those birds, brag about their characteristics for Black Feathers and do not accept its company. Black Feathers, with a broken heart, decides to go to the forest animals to find a friend. In the woods, it meets a turtle, a flock of deer, a wild cat and an earthworm and asks them to befriend it. But they, like the birds in the hut, reject its request. Black Feathers, unable to return to its mother or find a friend for itself, decides to find the hunter and ask him to end its life. But the hunter tells it he is not even willing to waste a bullet on a worthless animal like it and in the past, he was going to hunt a duck. It was right there that a secret was revealed to Black Feathers. Black Feathers decides to return to the wooden hut to prove itself, but as it arrives in the dark of the night, it notices a fox entering the bird's hut. Black Feathers decides to save the birds' lives, so it uses all its effort to get into the hut, but unwittingly, begins to fly. It saves each and every one of them based on the same judgments that the birds had judged it with . . .

Twenty-one days after the outbreak of the war, Mehdi flew, and then a fifteen-year-old teenager flew from the hospital with thirsty lips, "As soon as Maryam arrived at the hospital, she quickly went to see Hussein Nikzad. But Hussein's bed was vacant. Hussein's roommates turned their faces away as they saw Maryam. Maryam was anxious. She went to the nurses' quarters and asked about Hussein.

About the Author: **Farideh Jahandideh** is an Iranian young writer, illustrator and animator. Farideh mostly write and paint for children and young adults. Her books have greatly appreciated by Iranian young boys and girls. Her main era of activities involve novel, poetry, film scripts and children's stories, Animation, illustrating children's books, painting. Farideh lives in Tehran at present and engages to pen fantastic books for children and young adults throughout the world. **Jahandideh awarded in different literary festivals and prizes, such as:**

-Winning Honorary certificate of award for selected poems from the Ministry of Culture and Islamic Guidance of Tehran province, 2011.

- Winning Honorary certificate of award for selected poems from the ceremony of Shahryar's memories held by the Ministry of Culture and Islamic Guidance of Tehran province, 2010

-Winning Honorary certificate of award for selected poems in Khoramshahr Victory Congress held by the Ministry of Culture and Islamic Guidance of Tehran province, 2012

Fiction

(Short Stories)

Carrot Ice-cream

Written by: Farhad Hassanzadeh

Publisher: Ofoq

Publication Date: 2014

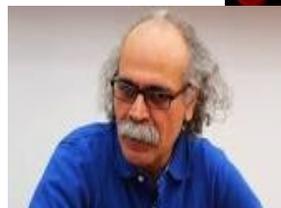
Age Group: +12

ISBN: 9786003530539

Size: 14.5 cm x 18.5 cm

Pages: 128

■ *Sample English text is available.*



About the Book:

The stories of this title are all based in the modern environment of today's city and have entangled with young adults' lives. These six stories are mainly realistic ones with delicate tracks of humor. Some of the characters and their dialogues can also be interesting for adults and this could add to the values of the book, for younger adults always like to read adults' literature. On the other hand, there are clear evidence of author's fascination with adolescents' language and slangs. This alone can attract a wide range of audience for this book. Moreover, Farhad Hassanzadeh is among very prolific and well-known Iranian authors for children and young adults. His books have been translated in many countries around the world, and he has won many national literary awards so far. It's worth mentioning that parallel stories in each of the six chapters of the book have prominent roles in inspiring creativity and delicacy in younger readers.

About the Author:

Farhad Hassanzadeh(1962-Abadan) , an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

Among his books are following as:

The statues' Finger(1997)

Bath Symphony(1995)

The Raisin smiles of the Happy Family(2003)

The Seventh Bench by the Lake(2006)

The Scorpions of the Ship Bambak(2009)

This Weblog is Relinquished(2013)

Carrot Milkshake(2015)

Hassanzadeh has been nominated for the International Astrid Lingren Award (2017) and Hans Christian Andersen Award (2018). He has awarded many literary prizes in Iran and abroad as well such as:

-Best Book Award from the Cultural Society of Children's Publishers

-Silver Flying Turtle Award

-Children's' Special Book Award

-Best Book Award from Shahid Ghanipour Book Festival

The Longest Ruler of the World

Author: Farhad Hassanzadeh

Subject: Fiction (Short Story)

Publisher: Soore-ye Mehr Pubs.

Year of Publishing: 2018/Second Edition

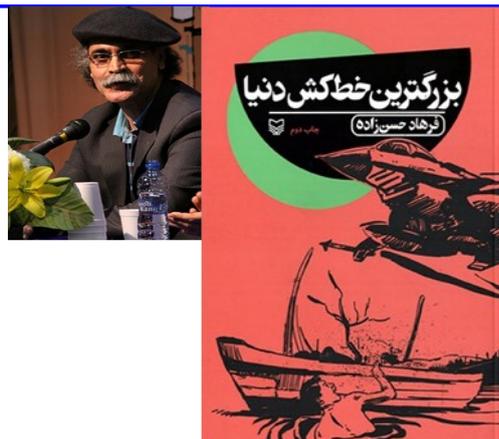
No. of Pages: 75/Paperback

Age Group: 14+

Size: 12.5 × 19

ISBN: 978 900322557

☐ Sample English text is available.



About the Book:

☐ Sample English text is available.

☐ Copyright is available in all languages.

The longest ruler in the world is a collection of stories about the 45-day resistance during the war. Stories of this book include social contexts and concepts during the different periods of recent years. Reading each story, the reader sees himself as a part of the picture as if he has entered the frame of the picture of the story. The descriptions of the stories are as follows:

1. **"The Longest Ruler in the World"** is the story of a little girl who is crossing a very long enormous bridge searching the grandeur of his lost father.
2. **"Dish of Lamboo"** is a story of the journey and loneliness of teenagers who have been sent away by their family and isolated from the society due to their differences with them.
3. **Charlie Bazi (Playing a game of Charlie)** is a narration of working children and their love for cinema. In their imagination they think Charlie Chaplin will ease their minds thus will find security and serenity by watching Charlie Chaplin while imagining him.
4. **"The girl of chickpeas cake"** talks about a friendship and an attachment between the new generation with elderly people (senior citizens) who suffer from Alzheimer disease, who have forgotten everything and are taken care of, away from their families.
5. **"Oxygen"** talks about elements such as nature, loneliness, fair, fight, resistance perseverance during the war and the resistance of the people of Abadan city.
6. **"Room Number Five in Mokhtar loading House"** is a picture of differences between those who are having a business-like attitude for the historic monuments (traditional ancient monuments and artifacts) and those who are in love with the history and former ancient civilization, and their land.

"As a Dry Tree before a Traffic Light" is a really delicate/tender romantic story. It is a Love Story about the relationships between people and when they face did you call the Hard Days and also it is another story about the working children.

We read in one of the stories.

The mouth of the fourth fish was still stuck in the fisher's fishing hook. It is dying in my hand. "He is very strong God damn it." I said to him., "What's the matter with you? Do you think you are a big shark or a big whale? I took its mouth/lips off the hook. Then I threw it down on the floor of the boat which was still humid and wet. The fish was still jumping and humping up and down and pounding herself to the floor of the boat/canteen and rubbed himself there. He doesn't want to give up. He's very clever and diligence. I start rewinding/spinning the string while getting the fishing hook up. I gazed at the fish and told him: "What are you going to do? When you stop jumping up and down, then you'll finally die like the other three. Therefore you should go to sleep and relax. I'm not in the mood to tolerate you."

Good Stories for Good Children (8 Vols)

Written by: Mehdi Azar Yazdi

Illustrated by: Team of illustrators

Published by: Amir Kabir publications

Ages 14 and up

Size: 14×21

ISBN: 978-964-300-176-4

■ *Sample English text is available.*



About the Book:

These short and informative stories are a digest of famous Persian literature that is useful and amusing for teenagers. The stories have been selected from these books: Kelileh & Demneh, Sandbadnameh & Qabosnameh, Marzbannameh, Masnavi Molavi, Quran, Sheikh Attar, 14 Innocents, Sa'di's Golestan & Bostan. The stories have been modified into a sweet, simple and eloquent language so the reader can easily get acquainted with Iranian heritage literature, and the traditions, religion, and cultural ceremonies of Iranian life. The book includes advice, proverb, knowledge, fact, and tales told in animals' language.

Also historical adventures, stories related to Innocents' history, and most importantly stories taken from Quran that will fascinate and amuse any reader. The author narrated all stories with simple language and in the meantime has been loyal to the concepts. Generations of readers have read this book during their childhood and know about it. The book has been one of best-sellers of these publications and reached the 30th edition. Even, some volumes of the book have attained 40th edition. This series of books are translated in different languages and have been published in some countries.

About the Author:

Mehdi Azar Yazdi (1923-2009/Iran) He was one of the experienced and well known authors in the field of children and young adults. At first he was a bookseller and studied about children literature. Azar Yazdi wrote many books for children and took special place in Iranian literature. Most of his works often welcomed by Iranian families and kids and reprinted many times. Azar Yazdi has owed his fame mostly to Good Stories for Good Kids series.

Ancient Tales: Narration from Rumi's Stories (4.Vols)

Author: Nahid Abqhari

Publisher: Bang-e Ney

Year of publishing: 2015/first edition

No. of Pages: 250

Size: 17× 25

ISBN: 978-60094610732

■ *Sample English text is available.*



About the book:

The book of Mathnavi is among the unparalleled works in the literature of Iran and the world that is written by Rumi in the 7th century of lunar calendar. In this teaching book, the writer for self-disclosure, cosmology and recognition of reality used the form of narrations, story and anecdotes. These stories sometimes talk about the state of prophets and God selected people and sometimes about the love-sickness of the Right and Reality Path lovers. They talk about the unruliness of the previous people like the Pharaoh and Aad tribe besides the story of creation. The talented and studious of this valuable series by rewriting of Mathnavi stories within a simple and fluent texts away from using scientific terms in a format in which structure is taken into account provided a sweet narration of Mathnavi stories for addressees especially the youth in Iran and the world. In this series, attentions are paid more to the format of narration and story-telling while considering the stories moral and mystical results. Nahid Abqhari, Iranian famous researcher about Rumi, attempted that by compiling of this series to reach the message of Rumi to the ears of the world adolescents. This ever-lasting message is: 'In humankind a reality is a hidden that reaching to it cannot be done except through sincere love and affection.

The present series consists of 4 volumes that in each of them some Mathnavi stories are rewritten and told in a simple and eloquent. The first volume has 12 stories, the second one 16, the third and forth volume each consists of 17 and 14 stories respectably. Having beautiful and meaningful pictures in layers of the stories while improving the quality level and making stories beautiful and readable, helps addresses understand stories in a simpler way. Due to rich contents and fluency of the text literature that is easy to read, this series are welcomed by the book-reader adolescents seriously in Iran. As the stories do not take place in a specific place and time, their addresses are not defined for a specific time and geographical place. Doubtlessly, all the adolescents in all countries are deserved to read these enjoyable stories with their own simple languages.

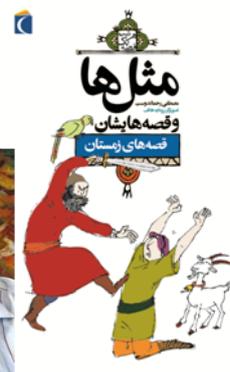
About the Author:

Nahid Abqhari (1967-Iran) is a famous Iranian Rumi researcher who has conducted extensive research in human sciences. Due to deep devotion to Jalal ad-din Rumi the writer has spent most her time to introduce the great mystical scholar and his outstanding works to the Iranians and to the world at large. By carefully studying Rumi's works and the books written about Rumi, the author has produced a series of valuable books about the great mystic scholar.

Her book entitled 'Description of Mathnavi' containing 6 thousand lines is a comprehensive commentary on Rumi. In another book entitled 'A Spiritual Study of Stories of Mathnavi' Abqhari has collected a lovely summary of almost all the stories, parables, anecdotes and allegories in the Mathnavi. Beside 'Stories of Rumi's Mathnavi' which has been described above, the author has written two other books entitled 'Articles about Mathnavi' and 'The Story of the Reed'. Nahid Abqhari is living in Mashhad and is compiling other books of commentary about Rumi.

Tales and Proverbs (12 Vols.)

Author: *Mustafa Rahmandoust*
Illustrator: *Roudabeh Khaef*
Publisher: *Mehrab-e Ghalam Pubs.*
Year of Publication: 2011
No. of Pages: 120(each Vol)
Age Group: 14+
Size: 235× 205
ISBN: 9786004130158



■ **Sample English text is available.**

About the book: This is a collection of 365 Persian proverbs and the stories related to them, gathered in 12 volumes, each consisting of 30 or 31 parts, so that every volume represents a month of Iranian Calendar. One of the most favorite books in Iranian children's literature, *Proverbs and Their Stories*, has sold over 100,000 copies and it is currently in its 109th edition. It has been an all time best seller in Iran and announced the best book in the first and the second Ketab-e Bartar Festival.

Excerpt: Once upon a time, there were an old couple who had only two daughters. The daughters, both married, lived with their husbands. Sometimes the old man and his wife visited them and sometimes they came to visit their parents. One day, the old man, missing his daughters, picked up some gifts and set out to call on them.

About the Author: *Mustafa Rahmandoust (1950- Hamedan)* is an Iranian poet, writer and translator of children's books. He has started his career by working in the Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults (IIDCYA) and later became the editor-in-chief of Soroush Magazin. He has written about 150 books for children and his books have sold over five million copies.

About the Author: *Hassan Salari*, a researcher, author and translator of fictional and non-fictional books for children, has won several awards for his achievements in children's literature.

Non-Fiction

(Education & Encyclopedia)

The Encyclopedia of Islam for Children

Author: Gholamreza Heidari Abhari

Illustrator: Shahrzad Abbasi

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication:

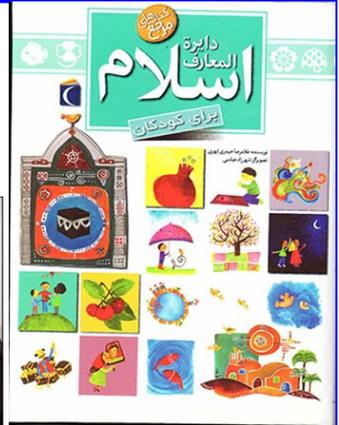
No. of Pages: 80

Age Group: 8+

Size: 22× 16

ISBN:978 6001037764

☑ **Sample English text is available.**



About the Book: This encyclopedia presents the main features of Islam, its dogmas, rituals, ethics, important figures, etc. to children through 70 short passages.

Excerpt: Quran, the word of Allah, commands us to be kind to our parents, respect them and talk to them kindly.

About the Author: *Gholam Reza Heidari Abhari (1969- Tehran)* is a clerical scholar who has started writing since a student in Qom Seminary. His numerous works, for teenagers and adult, has been awarded in many national festivals including: Book of the Season Festival, Book of the Year Festival, and Ketab-e Din Festival.

The Encyclopedia of Islam's History

Author: Ehsan Katebi

Illustrator: Laleh Ziaee

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2012

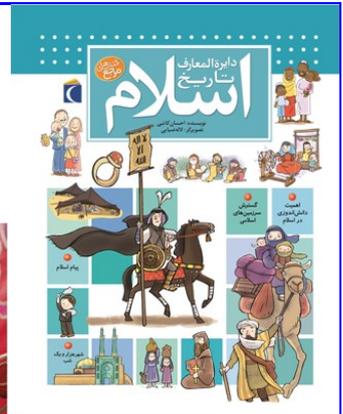
No. of Pages: 152

Age Group: 12+

Size: 23.5× 20.5

ISBN:9786004130363

☑ **Sample English text is available.**



About the Book: This encyclopedia deals with the most important events in Islam's history from the beginning, illuminating its background in Arabia, its development as a worldwide religion, its scientific and cultural achievements, etc. Encyclopedia of Islam has sold around 50,000 copies and is in its 4th edition. The simple language and lively illustrations of this encyclopedia make it more interesting for primary students. It has recently been translated into Spanish.

About the Author: *Ehsan Katebi(1980-Tehran)*, children's literature writer, has been honored in Ketab-e Bartar Festival of 2014.

Encyclopedia of Dictation Games; (Traning, Games, Life)

Author: Esmaeil Jamali

Publisher: Neda-ye Sina

Subject: Psychology/Educational games/Children's games

Date of publishing: 2017

No of page: 560

Size: 24×17.5

ISBN: 978-600-8384007

■ *Sample English text is available.*



About the Book:

It is a long time that reading the texts correctly, fluently and writing without any misspelling has been forgotten and it is being dealt with less and less. The book of “Dictation Games” attempted to create competence of correct reading and writing in children of all educational levels by utilizing different activities and games. In this regard, this book contains more than 1000 games and each game can also be played as several individual games in any atmosphere and with minimum facilities. The games can be played by all children from the first grade of elementary school to the last level of high school. Besides a lot of educational connotations that these games have, they can be played for entertainment and fun. Among the aims of the book, mental capabilities, increasing of vocabulary, correct spelling, mental organizing, and reinforcement of concentration and strengthening of visual and auditory memories can be named. This book is organized in 12 chapters under the following titles: Verbal Entertainments, Letters Games, Two-letter words, Three-letter words, Four-letter words, Word Games, Puzzles, Poetries, Names Games, Home Specialized Activities, Letters and Notes, Dictation Games and Other Dictation-Related Games. For each game, in this book the purpose of it, ways of its playing, some examples and to-the-trainers or parents points are mentioned separately.

About the Author:

Esmaiel Jamali, the author, is educated in psychology and in educational centers for more the 35 years acted as teacher, instructor, educational manager, family and child consultant, organizer of educational syllabus, teacher of educational workshops and seminars. He has published several books like the encyclopedia of children's games and encyclopedia of dictation games. His Book have been republished many times.

Child, Games, Life **Encyclopedia of Children's Games(4 Vols.)**

Author: Esmaeil Jamali

Publisher: Neda-ye Sina

Subject: Psychology/Educational games/Children's games

Date of publishing: 2017

No of page: 120 (each Vol.)

Size: 16*21

ISBN: 978-600-95389-42

■ **Sample English text is available.**



About the Book:

Vol. 1: We want our home to be a happier place

Family and, as interpreted in a way, home is taken as the first center of cherishment and education of children. Children take their very first steps of their learning and acquiring skills in homes and from loving arms of the parents. In this center, it is necessary to define a practiced program for the children and to practice that with them in accordance with the available facilities and situation as while enjoying the created emotions in the relations and sensations of that situation, the children gain competence and capabilities about educational, research subjects. Therefore, this book presents “practical strategies for dealing with the children” in a form of 104 active and creative methods. These activities have to be practiced during one year and two activities in each week. Introduced activities of this set are designed for the parents to create a more pleasant atmosphere at homes. While simple, these activities until the actualization of their aims by observance of criteria and parameters of the children's age group can be repeated in the following years. These activities are really practical and are designed in accordance of real life situations and they are effective in strengthening the relationships of family members and providing a secure emotional bed. The activities introduced in this book can be put into practice in all situations and their practices do not need expensive atmospheres. They are suited to the level of parents' patience and tiredness and the rules of all games are simple and can be explained easily to the children. In the book, the purpose of each activity is clarified and for each of them separately the needed tools, ways of their performances and trainers' or parents' points pertaining their roles are mentioned.

Vol.2 : Single-Player and Two-Player Games

It has long been that the number of children in each family is limited and in most cases reduced to just one. However in a viewpoint, having only one child provides parents with the opportunity to give emotional and educational attention to the child desirably, but for many reasons, including extremely belonging sense, limitation of communication circles, etc., it sometimes complicates the family, and on issues as with communication, individual autonomy, self-esteem, and so on, the child and the family face serious problems.

In this regard, the book is written to answer some of these complexities by introducing 104 effective and in-house games, and parents can use this book to play with their children in the house. These games have a huge impact on empowering the child as well as enhancing their functional skills. The book's games have been arranged easily so that their implementation would not be so complex and difficult and in every space, they can be executed. The devices on which the games are designed are very simple and easy to access. Each game pursues very effective and fundamental goals and, in general, makes the child reach capability and high ability, and acquire special skills. In this book, for each game, the purpose of the game, the required equipment, how to execute, and special instructions for the coach or parents are listed separately. This book is officially approved by the Office of Children and Young Affairs of State Welfare Organization of Iran.

Vol. 3: word Games

Children's talking and verbal skills are regarded main concerns of the parents. Speaking and talking clearly and understandingly, increasing of vocabulary, having a logical trace of talking, fluency and ... are among sensitive and precise points for children and families. This book introduces 104 influential verbal games that can be played both individually and in groups. They consist of all necessary aspects of verbal activities that assist children to speak more fluently and easily. The games of this book while being very simple are practical, influential and bare designed according the situation of real life. Practicing them does not need any special tool or space. Each game of the book can be turned to some other games and they are designed in such a way that motivates children to talk. In this book, the purpose of each game is determined well and for each game needed tool, the way of its practicing and special practicing points for trainers and parents have been mentioned separately.

Vol.4 : Group games

One of the essentialities of edification is this fact that children learn group activities, living in groups and participation principles. The best method to teach these can be group games as children in groups can learn rules, respecting and bounding to them and the form of group activities better. This book introduces 104 group games that can be influential in creating happy and cheerful spirits among children, enhancing their capabilities, acquiring abilities needed for growing up, improving skills and the way of accompanying and cooperation with the society. The book games are very simple and they are designed to be performed with accessible and cheap tools. They can be played in kindergartens, picnics and other children's gatherings. The introduced games of the book can be played both in small groups of just some kids and a large mass of children. They are suited to the level of parents' patience and tiredness and the rules of all games are simple and can be explained easily to the children.

In the book, the purpose of each game is clarified and for each game separately the needed tools, the way of its performance and trainers' or parents' points pertaining to their roles are mentioned.

About the Author:

Esmail Jamali, the author, is educated in psychology and in educational centers for more the 35 years acted as teacher, instructor, educational manager, family and child consultant, organizer of educational syllabus, teacher of educational workshops and seminars. He has published several books like the encyclopedia of children's games and encyclopedia of dictation games. His Book have been republished many times.

The Encyclopedia of the Life and Money

Author: Mehdi Zarghamian

Illustrator: Roudabeh Khaef

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2016

No. of Pages: 96

Age Group: 12+

Size: 23.5× 20.5

ISBN:9786001039935

☑ *Sample English text is available.*



About the Book: We live in a world where everyone is trying to earn more money because money can do many things for them. Money brings power, prosperity, comfort, etc. But it can also cause serious problems for people, making them miserable. This book deals with the history of "money", different kinds of money, foreign currencies, monetary institutions such as banks and insurance companies, and economical terms like inflation and depression.

About the Author: *Mehdi Zarghamian* was born in Tehran in 1966. He studied French literature and linguistics in the university. A prolific author of children's literature, he is first and foremost known for the compilation of a range of age-appropriate encyclopedias and dictionaries for 4-16 year olds.

The Encyclopedia of Prophets

Author: Afsaneh Musavi Garmarudi

Illustrator: Atefeh Malekiju

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2016

No. of Pages: 136

Age Group: 12+

Size: 23.5× 20.5

ISBN:9786004131186

☑ *Sample English text is available.*



About the Book: Human being is an intelligent being, considered by many people to be the most intelligent creature in the universe. To prosper, this intelligent being has ruined his environment, providing food and making houses and roads. This book deals with the concept of the environment, the relationship between man and the environment, different features of nature and the environment, the main threats to the environment, and the eco-warriors.

Excerpt: The Earth was formed about 4.5 billion years ago. At the time, its shape was different from what it is today. After a very, very long time, the Earth was prepared to host the primitive forms of life. It took 2 billion years for the Earth's atmosphere to be provided with enough oxygen. Now, the biosphere was formed.

About the Author: *Mehdi Zarghamian* was born in Tehran in 1966. He studied French literature and linguistics in the university. A prolific author of children's literature, he is first and foremost known for the compilation of a range of age-appropriate encyclopedias and dictionaries for 4-16 year olds.

Encyclopedia of Jobs

Author: Ehsan Katebi

Illustrator: Lalei Ziaee

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2014/4th Edition

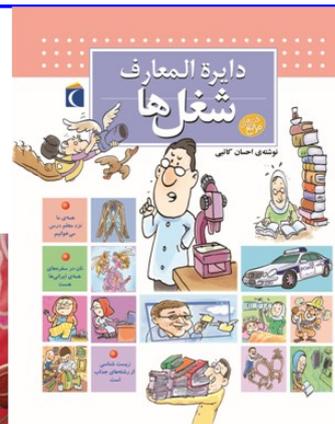
No. of Pages: 160

Age Group: 12+

Size: 23.5× 20.5

ISBN:

☑ *Sample English text is available.*



About the Book: Reading this encyclopedia, the children get to know different jobs, their backgrounds, and famous people from Iran and all over the world related to each occupation. The jobs are divided into five groups, relating to civil and social service, engineering, medical, fundamental science, and humanity. *Encyclopedia of Job* has been praised in national festivals.

About the Author: *Ehsan Katebi (1980)* a children's literature writer who has been honored in Ketab-e Bartar Festival of 2014.

The Encyclopedia of Prophets

Author: Afsaneh Musavi Garmarudi

Illustrator: Atefeh Malekiju

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2016

No. of Pages: 136

Age Group: 12+

Size: 23.5× 20.5

ISBN: 9786001037115

☑ *Sample English text is available.*



About the Book: Encyclopedia of Prophets depicts the lives of all the prophets in chronological order as mentioned in Qur'an and cites their sayings according to the Muslims' Holy Book. Encyclopedia of Prophets, first published in 2016, has sold over 50,000 copies. The simple language of the text accompanied by multicolored lively illustrations makes it easily accessible for primary students who are interested in Qur'an and religious studies.

Excerpt: Adam and his wife, Eve, found themselves on the Earth, in a desert. They did not know how to live on the Earth. It was so difficult. They were both penitent. Adam mourned for forty nights and prayed to God. Finally, Gabriel was sent by God to talk to Adam.

About the Author: *Afsaneh Musavi Garmarudi* has a Literature Ph.D. and works as a writer, journalist, editor-in-chief and professor of literature. Her works, mainly focused on religion, has been awarded many times in national festivals.

The Encyclopedia of the Quran

Author: Gholam Reza Heidari Abhari

Illustrator: Hoda Haddadi

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2009

No. of Pages: 136

Age Group: 8+

Size: 23.5× 20.5

ISBN: 9786004131179

☑ **Sample English text is available.**

About the Book: Covering all the basic facts about the Islamic holy book, the encyclopedia of Quran is a useful source for all children and teenagers who would like to be acquainted with Islam through the words of God. It also helps the readers to understand Quran's technical terminology and makes them acquainted with historical background of Quran's revelation. Encyclopedia of Quran, currently in its 12th edition, has sold over 75,000 copies and has been announced the best book in Roshd Festival of 2013. It has been very well received due to its simple but accurate text.

About the Author: *Gholam Reza Heidari Abhari (1969- Tehran)* is a clerical scholar who has started writing since a student in Qom Seminary. His numerous works, for teenagers and adult, has been awarded in many national festivals including: Book of the Season Festival, Book of the Year Festival, and Ketab-e Din Festival.



100 Iranian Rulers and Commanders

Author: Hassan Salari

Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.

Year of Publication: 2015

No. of Pages: 236

Age Group: 14+

Size: 29.5× 21

ISBN: 9786001036766

☑ **Sample English text is available.**

About the Book: A comprehensive reference book depicting the lives and deeds of 100 kings and commanders who have played important roles in Iran's history since Median Empire until recent century. Being provided with a precise timeline of great events in Iran's history, it is all the more valuable for middle school and high school students as well as general readers of history.

About the Author: *Hassan Salari*, a researcher, author and translator of fictional and non-fictional books for children, has won several awards for his achievements in children's literature.



The Encyclopedia of Iranian Heroes and Heroines (3 Vols.)

Author: Marzieh Ozgoli
Illustrator: Roudabeh Khaef
Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.
Year of Publication: 2013
No. of Pages: 90(each Vol.)
Age Group: 8+
Size: 20.5× 23.5/Hardcover
ISBN:



☑ *Sample English text is available.*

About the Book: It is a 3-volume encyclopedia of famous figures in Iranian mythological and folkloric culture. The first volume introduces ancient mythological heroes, the second covers female characters, and the third deals with folkloric figures. The Encyclopedia of Iranian Heroes and Heroines, consisting of simple narratives accompanied by amusing illustrations, introduces Iranian mythology and folklore to primary school children. Published for the 4th time in four years, it has sold about 30,000 copies and has been awarded the Flying Turtle medal in 2014.

About the Author: *Marzieh Ozgoli*, born in 1978, a drama graduate, playwright and actress, has awarded several times for her achievements in the theatre.

The Encyclopedia of Iran's History

Author: Masoud Javadian
Illustrator: Laleh Ziaee
Publisher: Mehrab-e Ghalam Pubs.
Year of Publication:
No. of Pages: 132
Age Group: 12+
Size: 23.5×20.5
ISBN:9786004132749

☑ *Sample English text is available.*



About the Book: This book reviews Iran's history from long ago until today. It consists of four parts: 1. Ancient Iran or Persia 2. Islamic era to emergence of Safavids 3. Safavid Dnasty 3. Contemporary Iran.

Excerpt: Many Europeans who visited Iran in Safavid era wrote their memoirs when they returned. Now historians need those memoirs. Why?

About the Author: MASoud Javadian, a history graduate, has written many articles, essays, and books on history for children. He has also been the supervisor of history textbooks in Iran for years.

Pol Literary & Translation Agency



Founded in 2005, POL is a full-service agent that translates Iranian books and represents Persian language publishers, authors and illustrators through the world.

POL try to make publicity of Iranian books through the introduction and presentation in major international cultural events such as book fairs to sell their rights as well as identifying and introducing useful books from other countries to translate and publish in Iran.

Pol main programs are:

1 - Children and Young adults

2 - Fiction (Novels and short stories)

3 - Non-Fiction

POL services and editorial developments are:

-Publicity of Iranian books through introduction and presentation of books in major international book fairs, catalogues and brochures, websites, literary and cultural seminars and through contacts and negotiation with literary agencies and publishers throughout the world.

-Handling Iranian authors and illustrators in foreign countries to sell their rights of books to publishers.

-Handling the publishers and authors from other countries in Iran to sell their rights to Iranian publishers.

-Holding and managing stands in different international book fairs for publishers.

- Making easy for authors and illustrators to participate in different international cultural events.

-Translation and editing books from Persian (Farsi) into other languages and vice versa.

-International distribution of Iranian books in other countries

-Co-publishing books with publishers in other countries.

Iran

Unit.8, No.80, Inghlab Squ., Tehran-Iran,

Tel:+98 21 66480369-66478558-66907693, Fax: +98 21 66480369

Turkey

Unit.1, No.17,Cemal Sururi Str., Golbahar,Sisli, Istanbul-Turkey,

Tel: +90 212 2166548, Telegram: +90 5314810510

www.pol-ir.ir

polliteraryagency@gmail.com